



# Invernadero de plástico - ValkPoly+ sistema de pantalla

ValkScreenDrive - cable de tracción



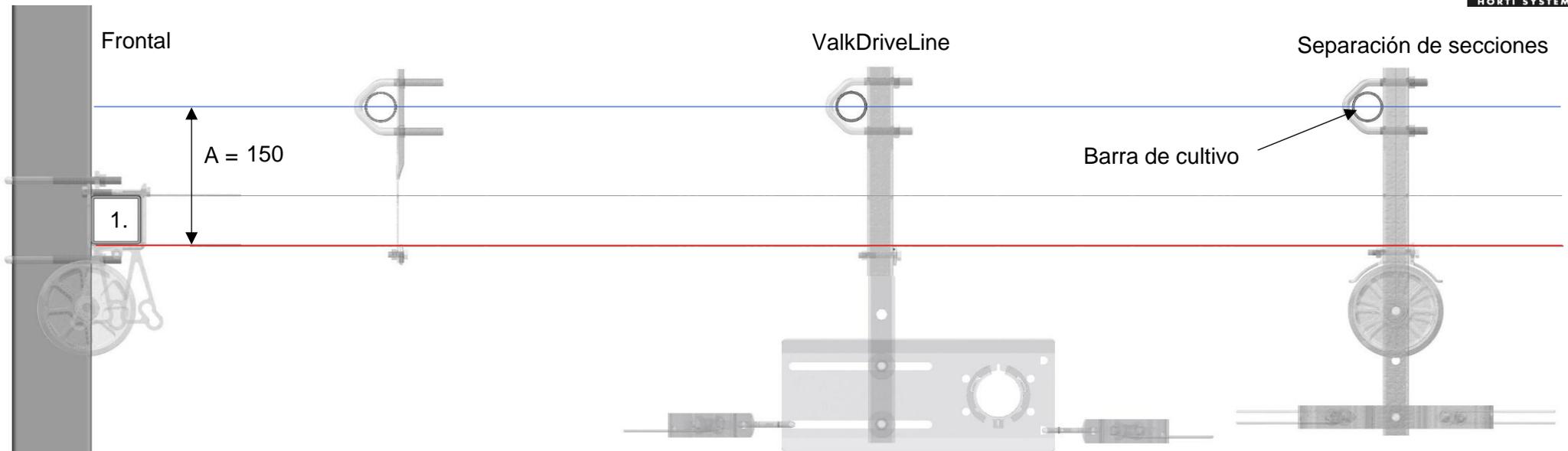
Ha elegido un sistema de pantalla ValkPoly+ de Van der Valk horti systems. Este manual es un manual estándar para planos de instalación específicos, consulte los planos del proyecto y el presupuesto suministrados por separado. Si ve un código QR en el manual, tiene a su disposición una película con explicaciones adicionales. Puede ver esta película escaneando el código QR.

- \* Este manual no es específico del proyecto.
- \* Este manual no es legalmente vinculante.
- \* No se puede derivar ningún derecho de este manual de instalación.
- \* Consulte el manual del proveedor de la tela y del motor para la instalación de sus productos.



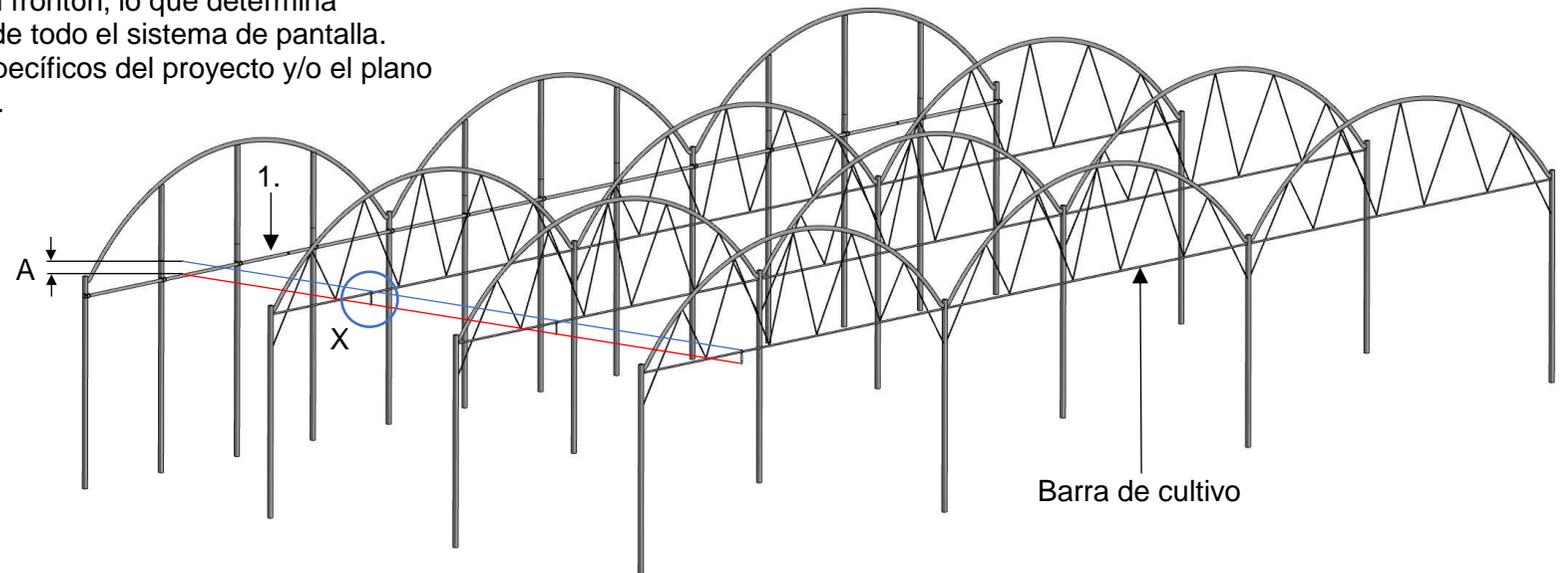
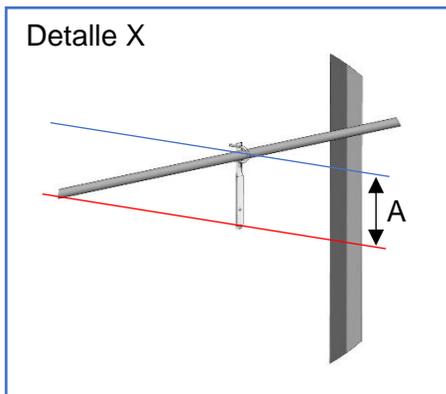
Si escanea o hace clic en este código QR, accederá a la lista de reproducción de youtube de todas las películas de instalación. Encontrará un código QR específico en la página.

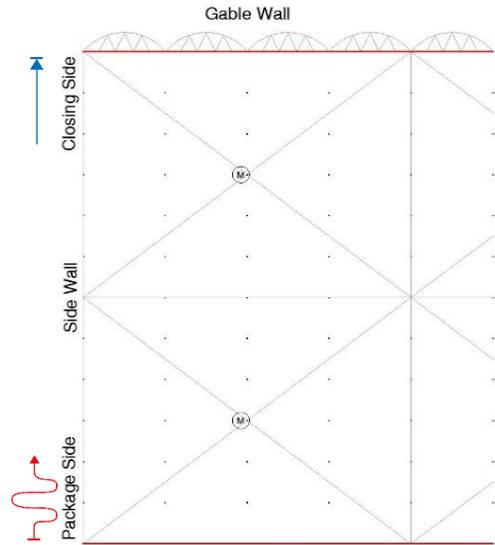
		Página
Índice		1
Descargo de responsabilidad		2
Determinación de la altura	Barra de cultivo	A1
Tubo cuadrado en el frontón	Montaje del tubo cuadrado	B1
ValkReversingWheel	ValkReversingWheel - Frontón	C1
Cable de cierre	Cable de cierre - Cable de tracción	D1 - 3
Tubo cuadrado	N/A	E1
Hilos de poliéster	Montaje de hilos de poliéster	F1
Cables del faldón	Cables del faldón - Faldón cerrado (energía)	G1 - 4
ValkDriveLine	ValkDriveLine - Cable de tracción & semi tubo cremalleras	H1 - 4
ValkReversingWheel doble	ValkReversingWheel doble - Cable de tracción & semi tubo cremalleras	I1 - 2
ValkScreenProfile	ValkPoly+ - Faldón cerrado (energía)	J1 - 2
ValkWireSleeve & ValkPolyCord	Cable de tracción & semi tubo cremalleras	K1 - 2
ValkScreenDrive	Cable de tracción	L1 - 3
Abrazaderas cable de tracción	Valkpoly+ - ValkPolyClamp & ValkKliMax	M1 - 2
ValkWireGuides & tirar de la tela	ValkPoly+ perfil de la pantalla	N1 - 3
Lado de cierre de la tela	Tela - Lado de cierre	O1 - 4
Faldón abierto	Faldón cerrado (energía) - ValkPoly+ perfil de la pantalla	P1 - 3
Bajada de pantalla	150	



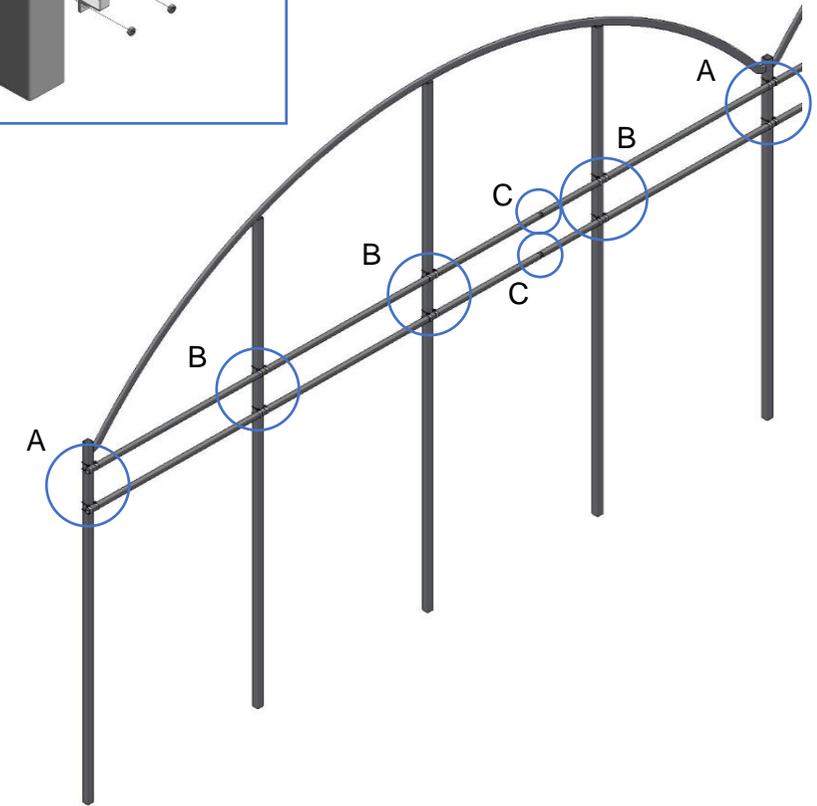
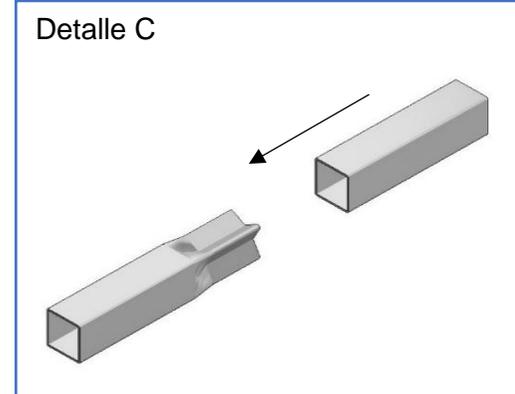
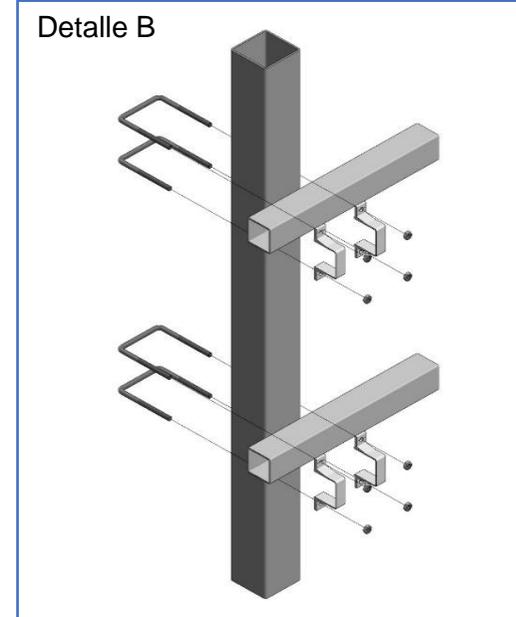
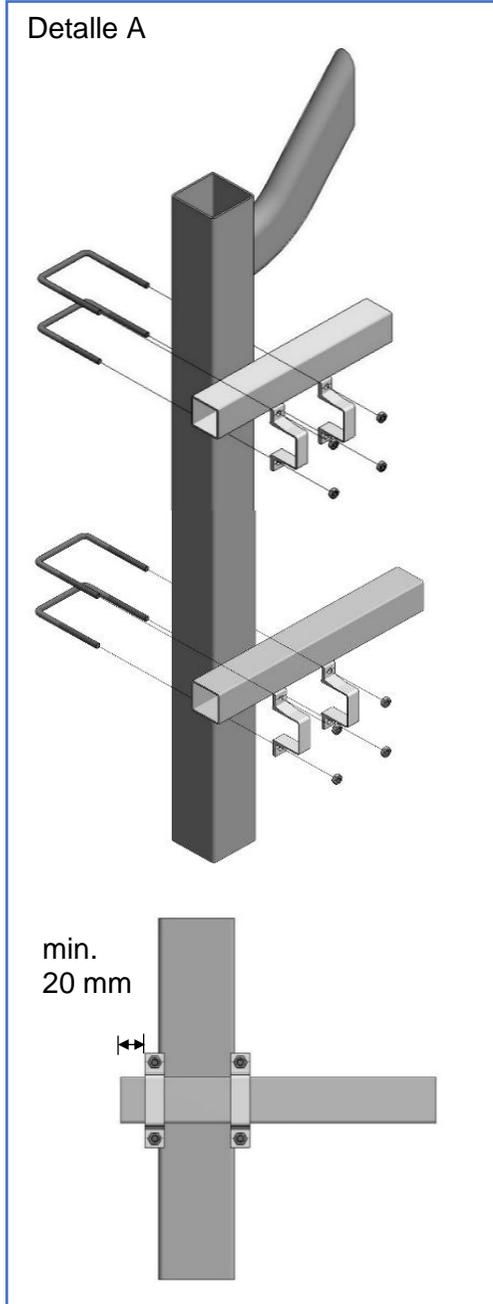
El sistema de pantalla debe instalarse debajo del canalón, normalmente lo más alto posible, teniendo en cuenta cualquier obstáculo que pueda haber en el camino.

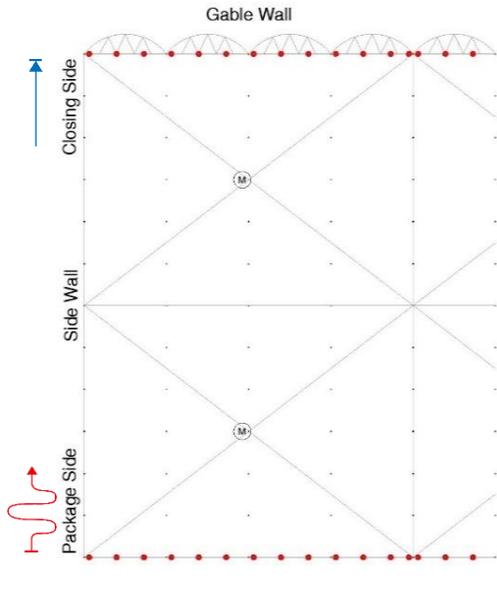
La altura del tubo o la barra de cultivo determina la altura (A) del tubo cuadrado (1.) en el frontón, lo que determina automáticamente la altura de todo el sistema de pantalla. Compruebe los detalles específicos del proyecto y/o el plano para conocer la altura de A.





-  50.82.06500
-  44.82.37  
(70-80 mm)
-  44.82.38  
(81-102 mm)
-  44.81.01
-  55.40.00 M8





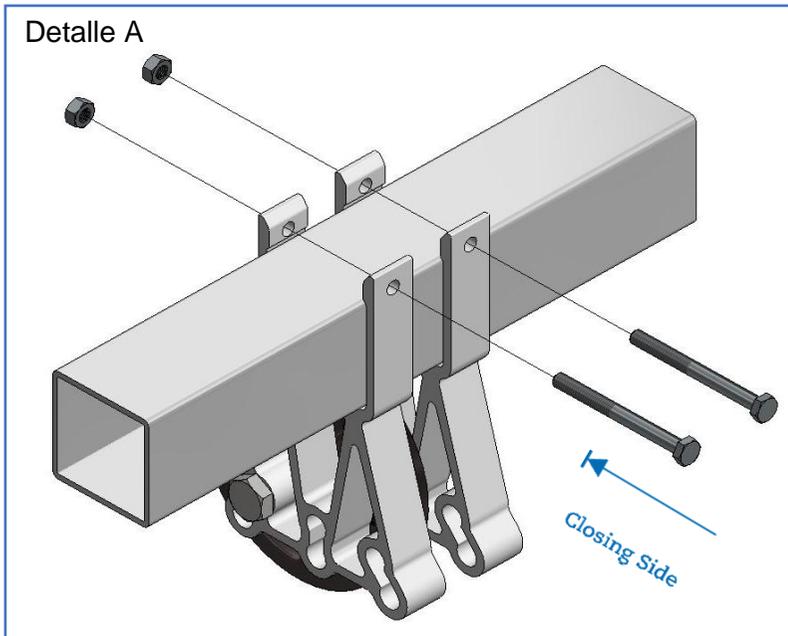
44.72.0.050.050



55.30.65 M6

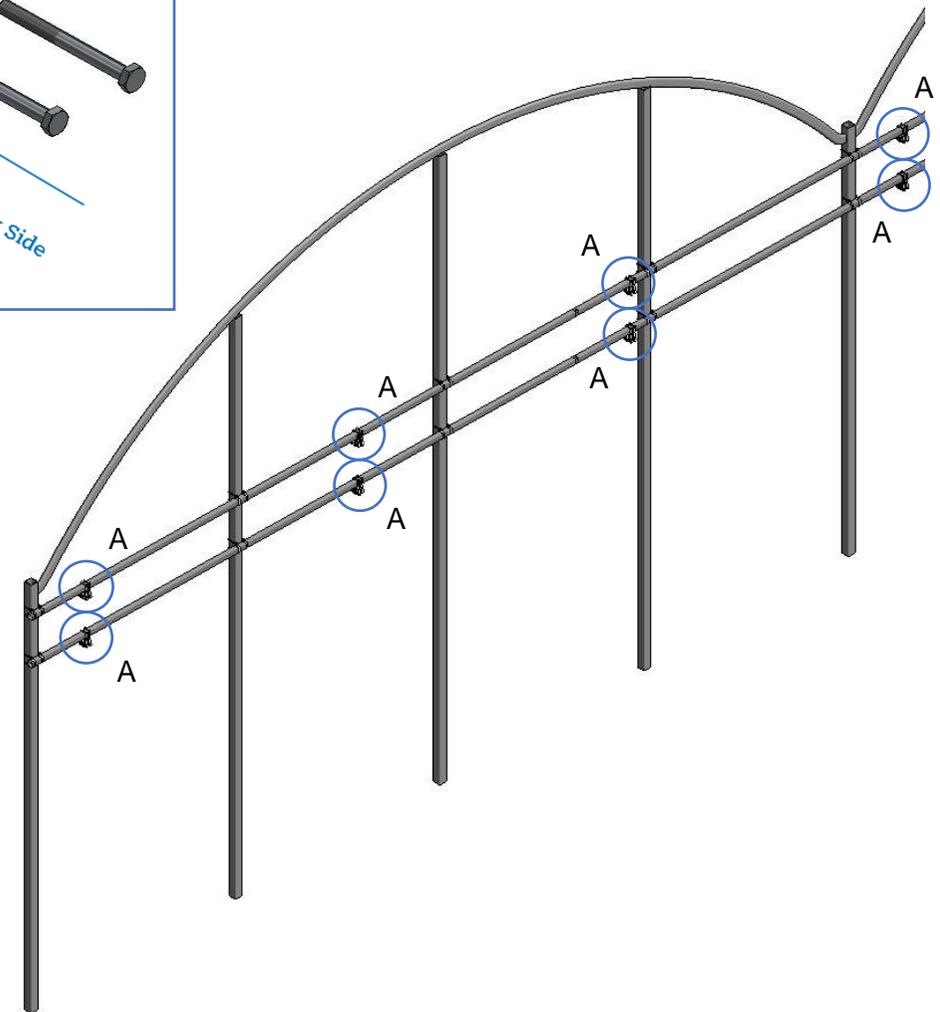


55.30.00 M6

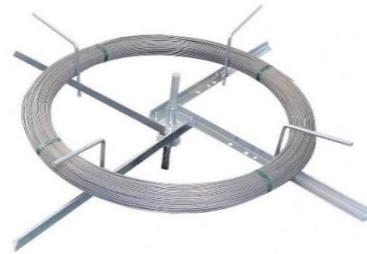
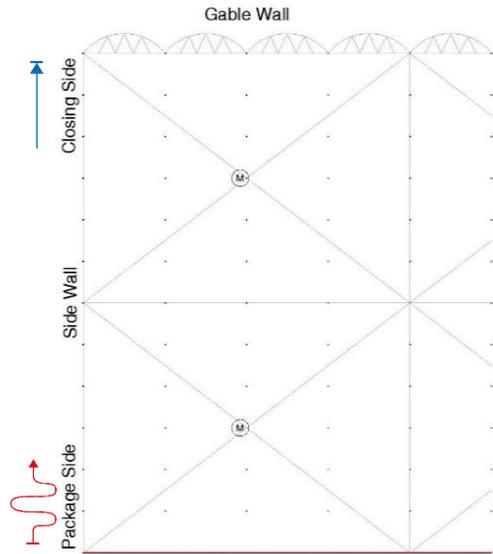


Las tuercas y la rueda están orientadas hacia el frontón.

Compruebe en el diagrama específico del proyecto la posición y la cantidad de cables de tracción por capilla. Monte el primer y el último cable de tracción lo más cerca posible de la pared lateral para garantizar el mejor cierre de



# ▶ Montaje del cable de cierre - pared del frontón



Utilice una herramienta para desenrollar el cable galvanizado sin retorcerlo.

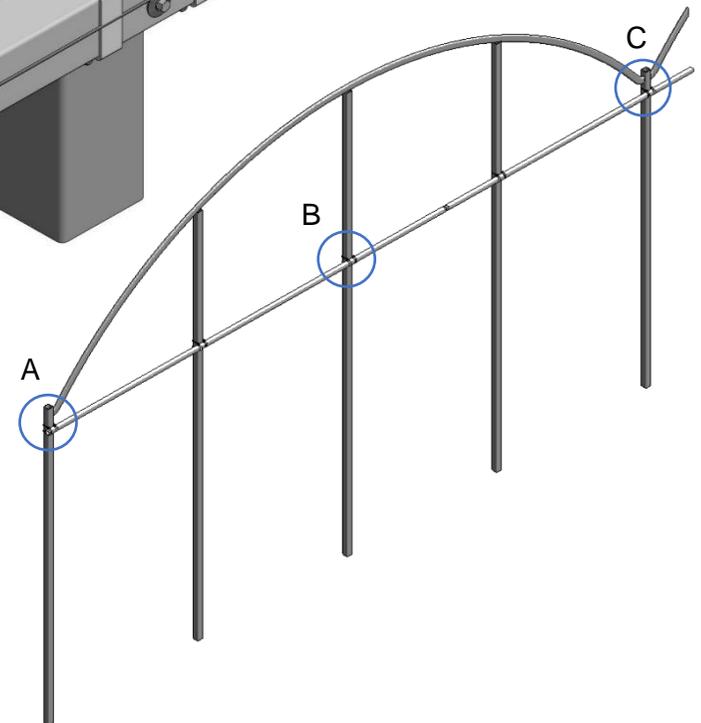
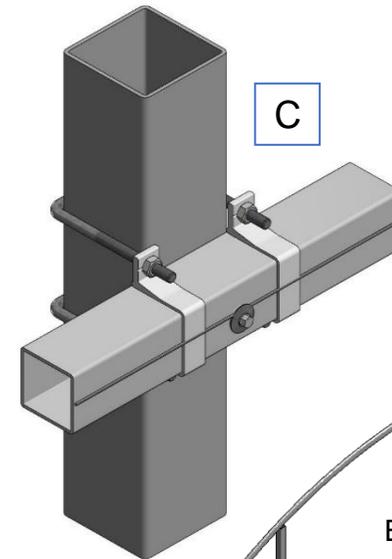
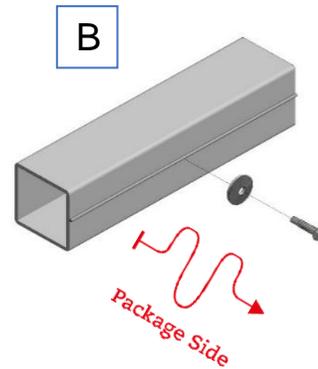
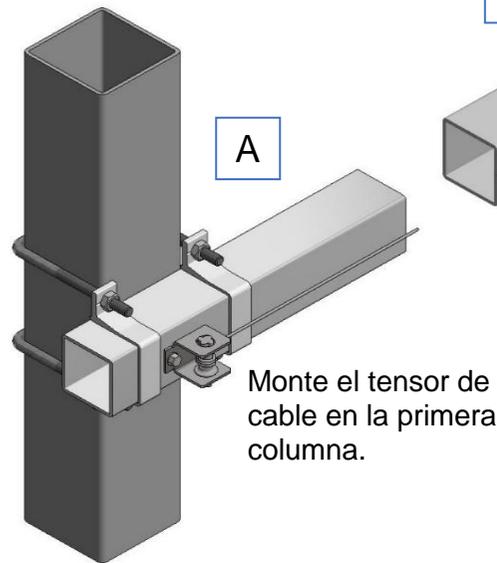
Compruebe en el diagrama específico del proyecto la cantidad de conexiones de abrazadera en el detalle B.

Sujeta el cable en el centro de la capilla y junto a las columnas.

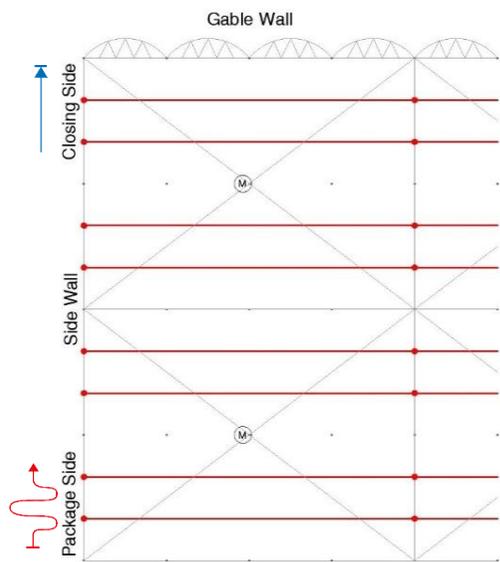
Nota: Tense el cable antes de sujetarlo.

Sujeta el cable en la última columna.

-  48.25.20
-  48.80.10
-  53.57.12
-  53.54.22



# ▶ Montaje del cable de cierre - secciones medias



Compruebe el diagrama específico del proyecto para la cantidad de ValkPolyStrips en el detalle B, la tira no se produce en medio de una capilla (separación de secciones) o en las líneas del eje de accionamiento.

Sujeta el cable en el centro de la capilla y en las columnas.

Nota: Tense el cable antes de sujetarlo.

Haga un nudo alrededor de la última columna de la pared lateral.

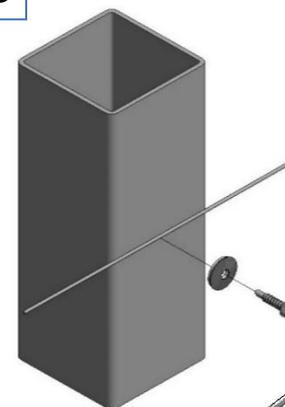
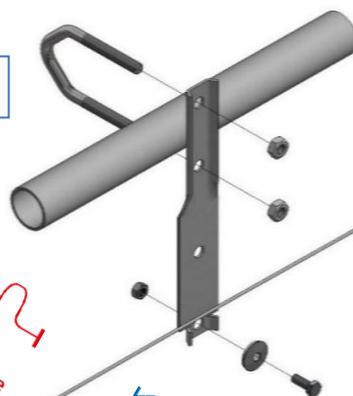
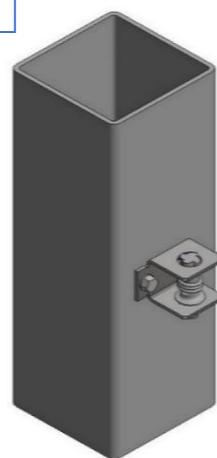
Monte el tensor de cable en la primera columna de la pared lateral.

Reinicia este patrón para cada zona.

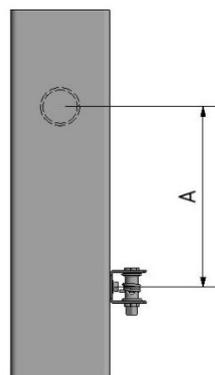
A

B

C



Closing Side



Diferencia de altura entre el cable de cierre y la barra de cultivo, ver página A1.

A

B

C



Utilice una herramienta para desenrollar el cable galvanizado sin



44.47.150 A=150

48.25.20

48.80.10

44.82.45 M8

55.40.00 M8

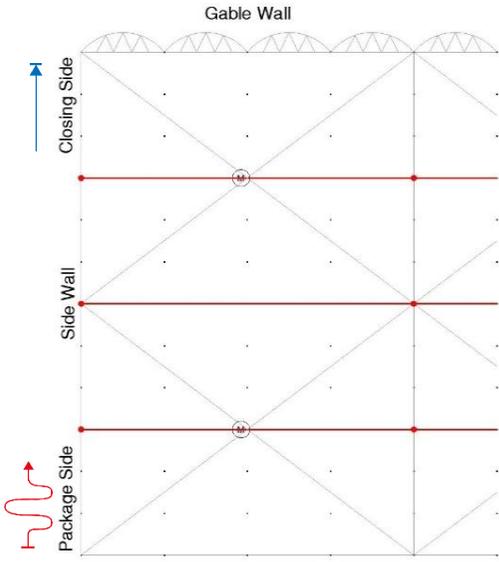
53.54.22

55.30.16 M6

55.30.00 M6

53.57.12

# ▶ Montaje del cable de cierre - ValkDriveLine y separación de secciones

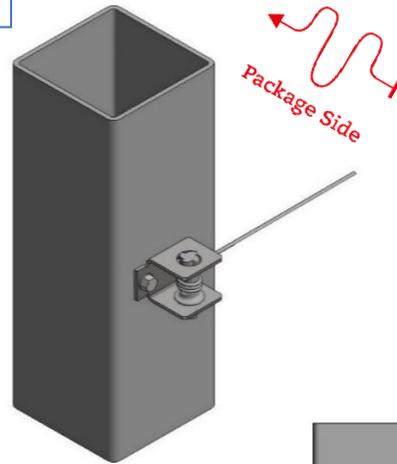


Sujeta el cable en el centro de la capilla y en las columnas.

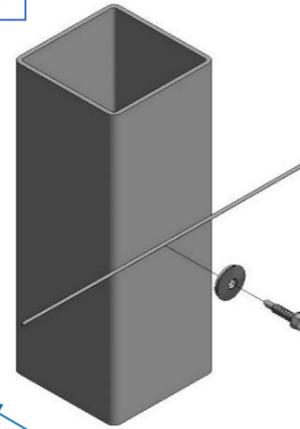
Nota: Tense el cable antes de sujetarlo.

Monte el tensor de cable en la primera columna de la pared lateral.

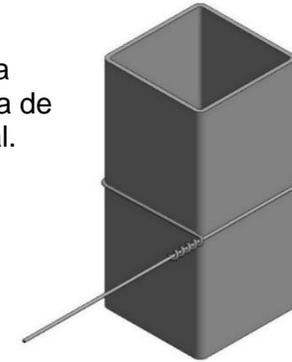
A



C



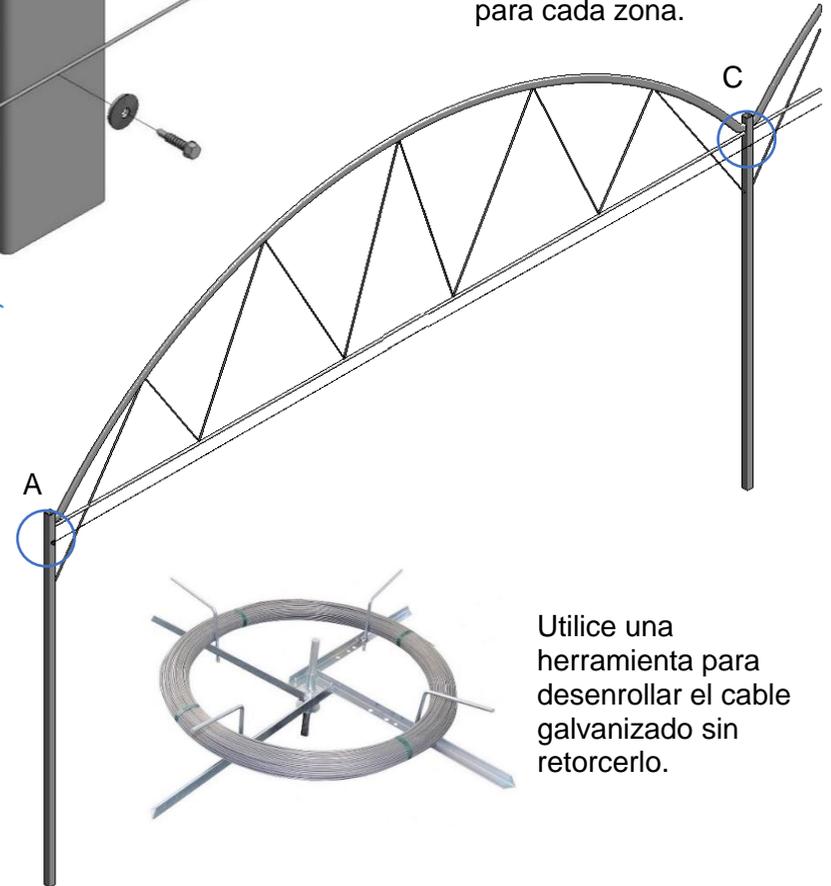
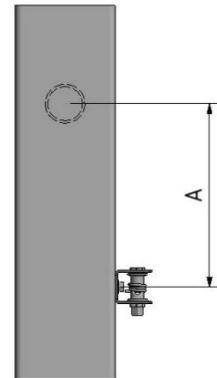
Haga un nudo alrededor de la última columna de la pared lateral.



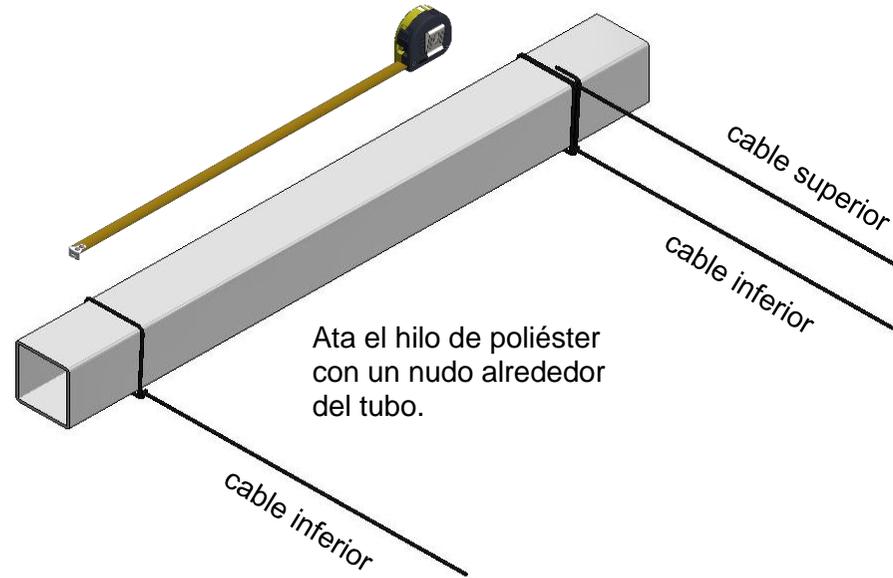
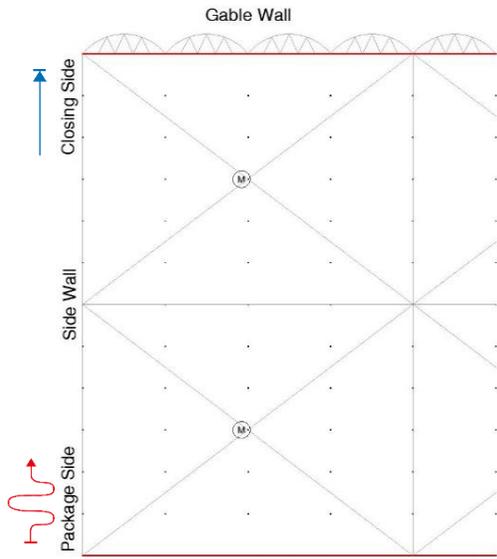
Reinicia este patrón para cada zona.

- 48.25.20
- 48.80.10
- 53.57.12
- 53.54.22

Diferencia de altura entre el cable de cierre y la barra de cultivo, ver página A1.



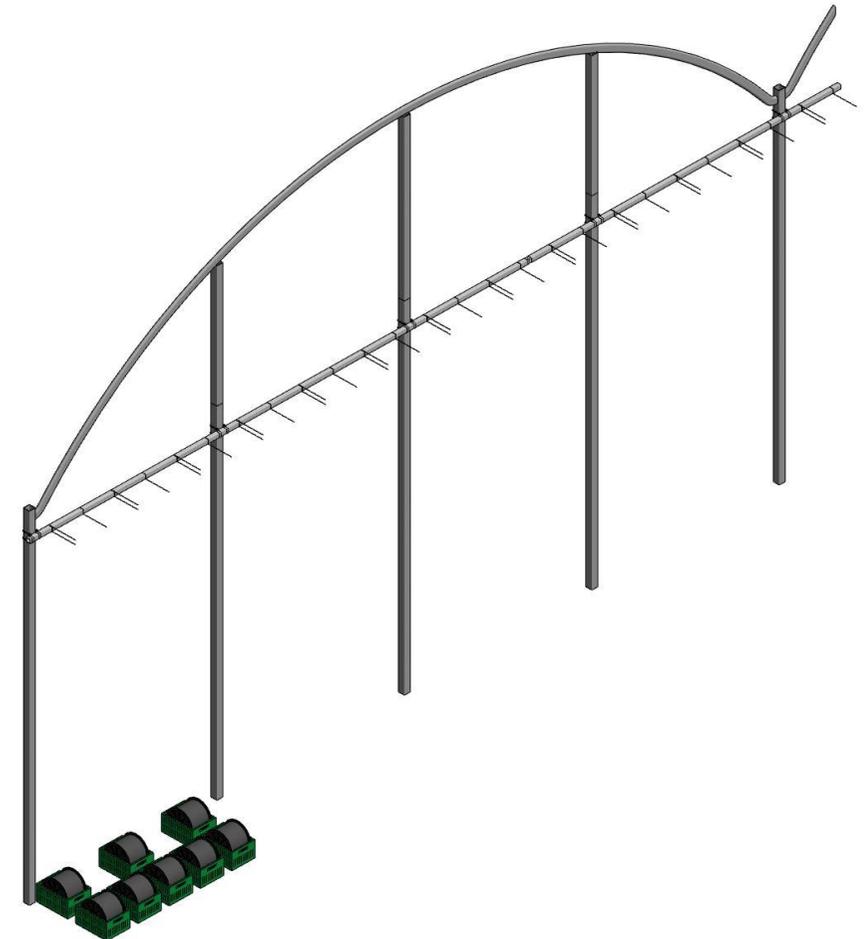
Utilice una herramienta para desenrollar el cable galvanizado sin retorcerlo.

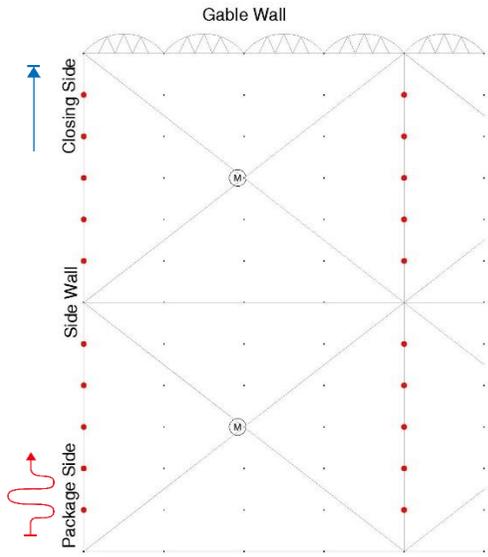


48.50.35

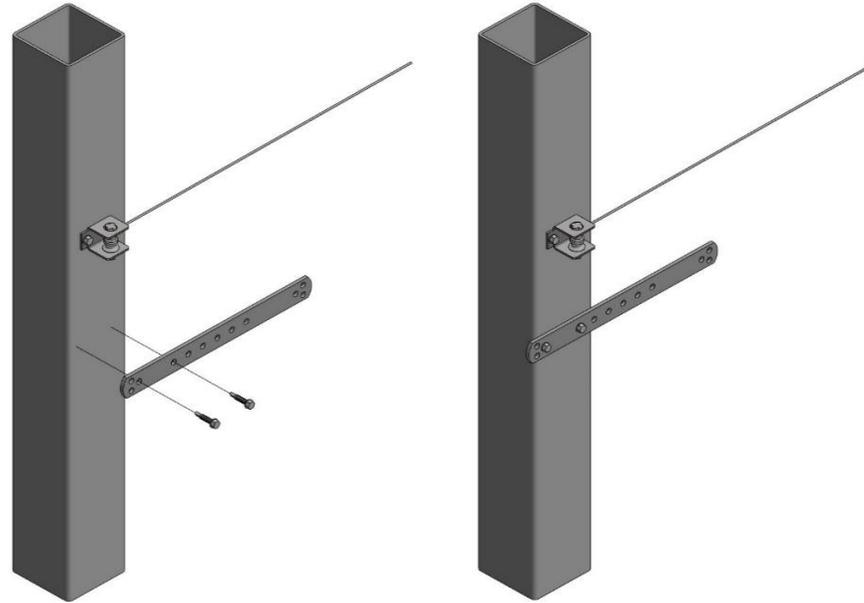
Nota:  
Los cables de poliéster se montan de frontón a frontón, compruebe en el plano específico del proyecto la posición exacta y la distancia entre ellos.

Utilice una herramienta como un cajón, un eje o un carrete de hilo para desenrollar el hilo de poliéster sin que se retuerza.

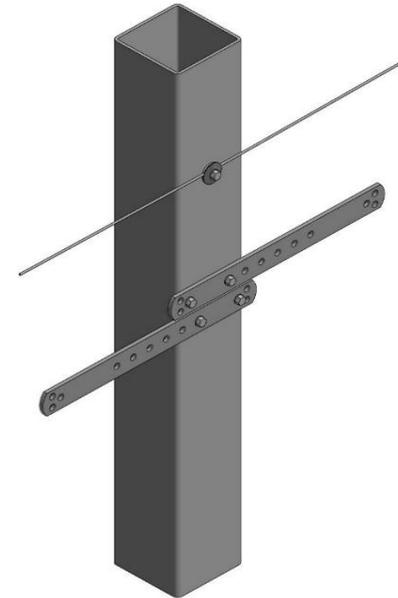




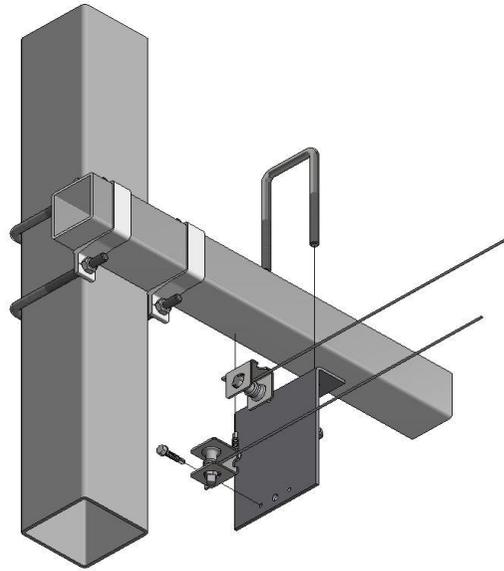
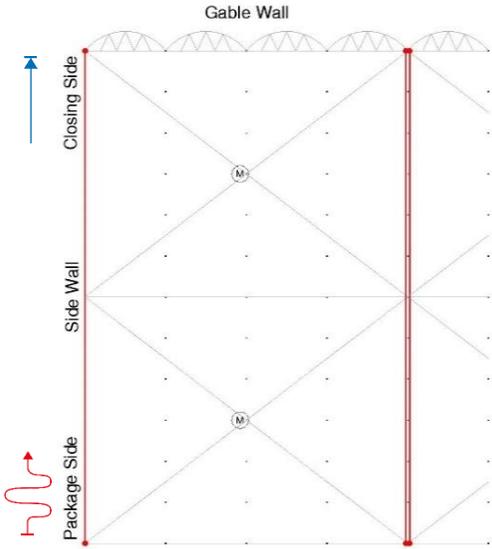
Columna lateral:



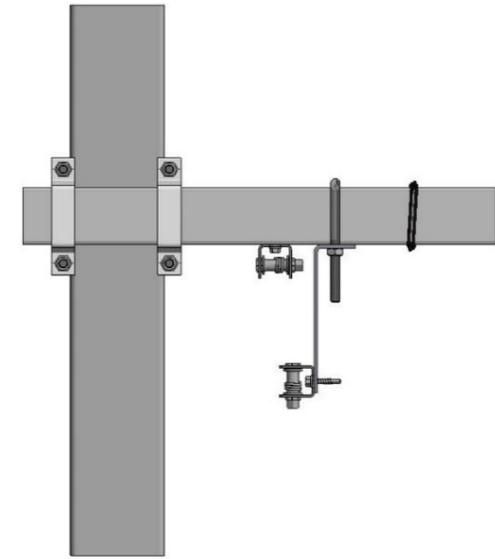
Columna en la separación de secciones:



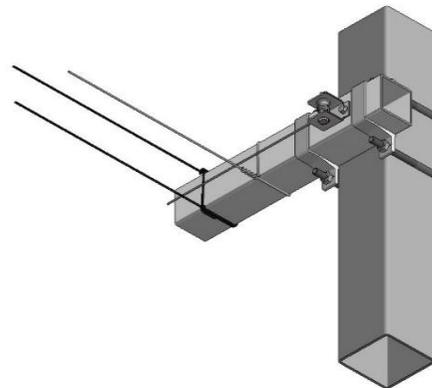
Nota: Monte las tiras de la columna antes de instalar los cables colgantes.



Ensarte (enhebre) el cable de faldón inferior a través de las tiras de columna antes de fijar los cables.

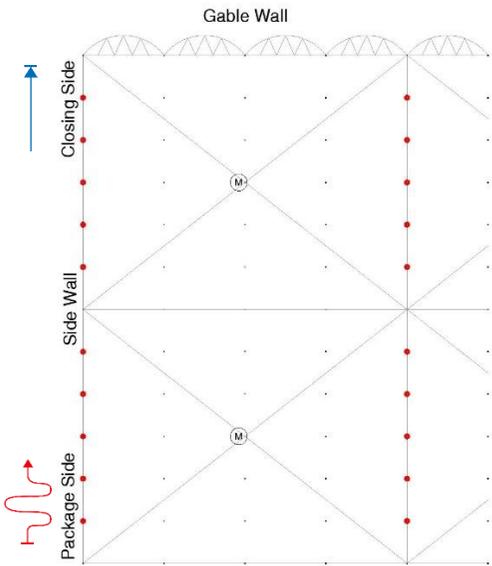


Tensar el cable con el tensor de cable en la primera columna.



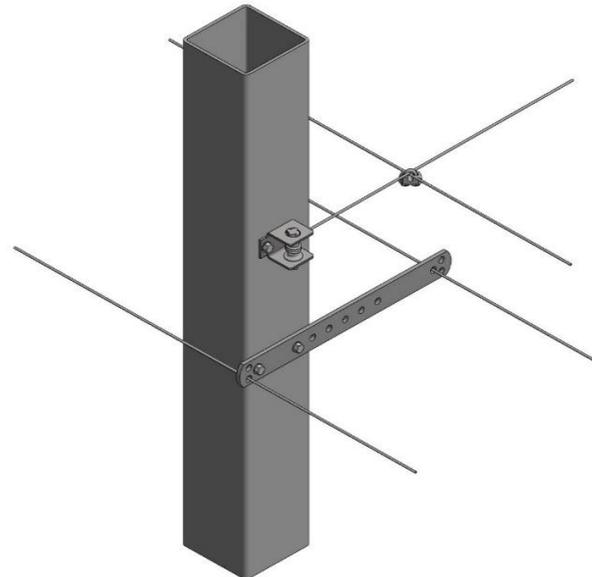
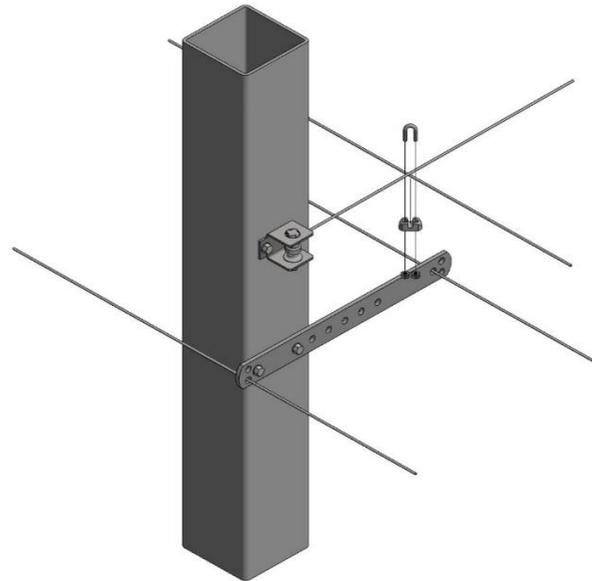
Haz un nudo alrededor del tubo en la última columna.

-  48.25.20
-  44.82.35
-  44.84.25
-  55.40.00
-  48.80.10
-  53.57.12

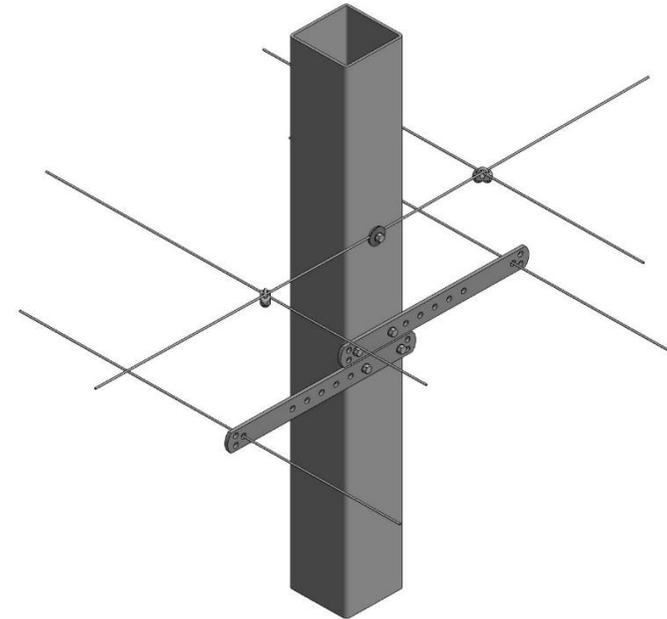


48.80.30

Columna lateral:

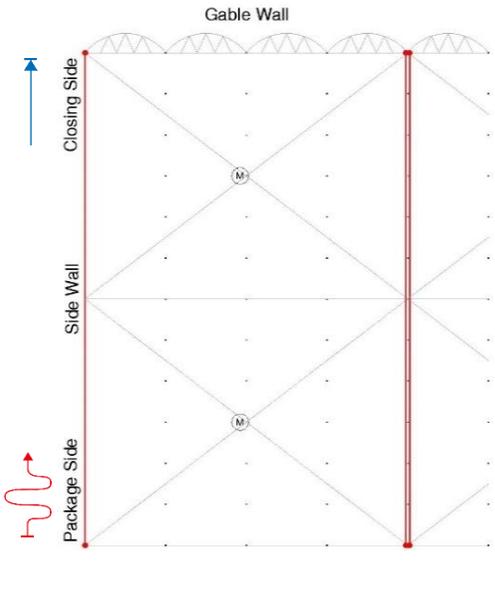


Columna en la separación de secciones:



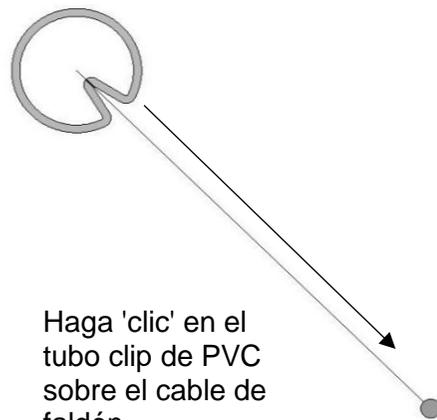
Sujete el cable de faldón al cable de cierre en la columna lateral.

Nota:  
Tensar el cable de faldón antes de sujetarlo al cable de cierre, véase la página anterior.

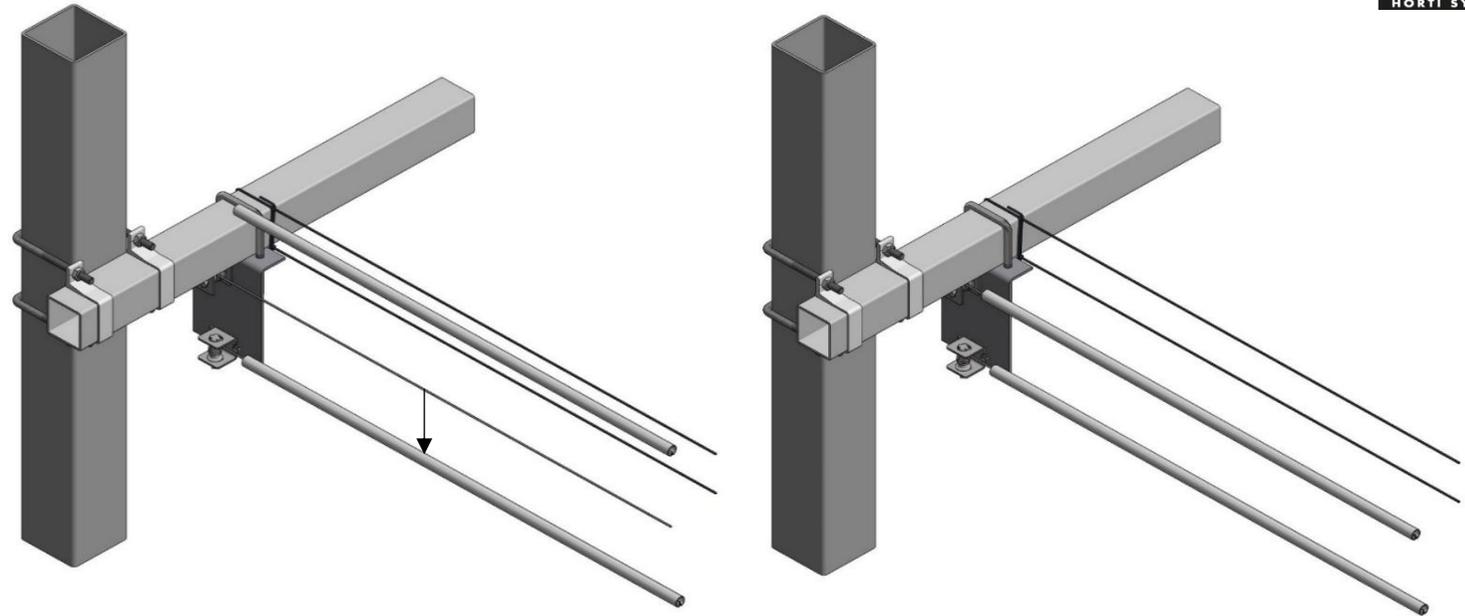


48.60.-----

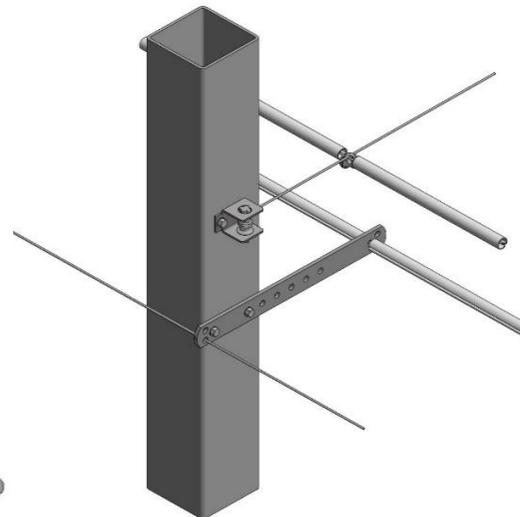
Atención:  
La tela de la pantalla de energía debe instalarse antes que el tubo clip de PVC. Véase la página P2.



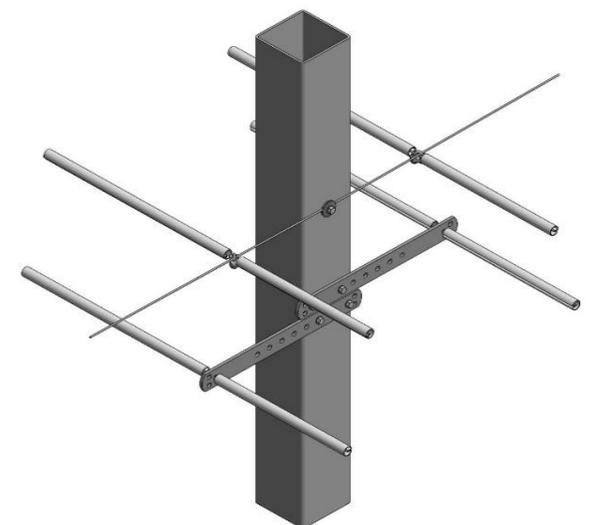
Haga 'clic' en el tubo clip de PVC sobre el cable de faldón.

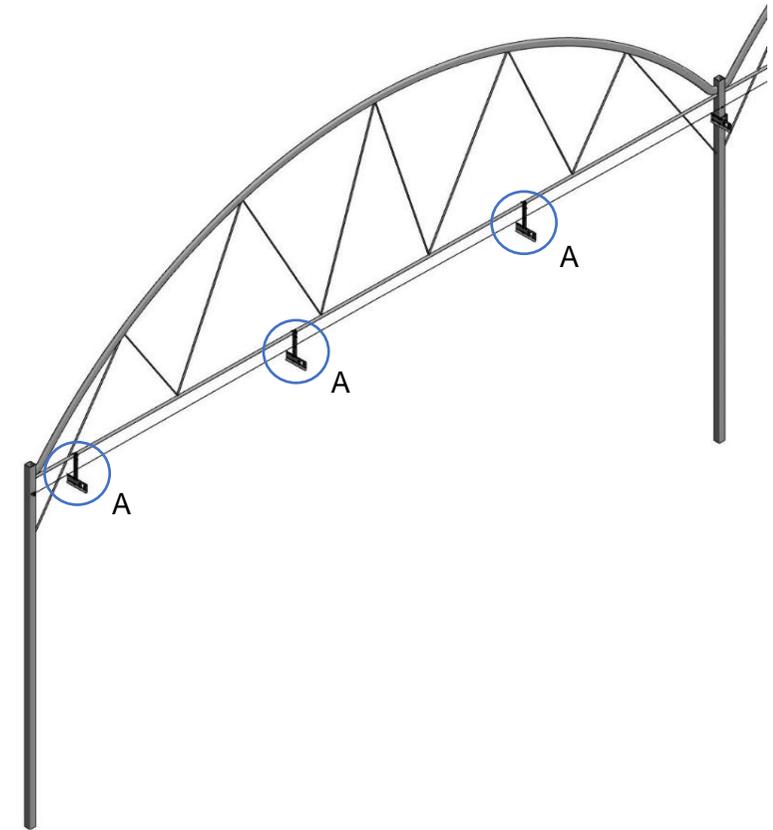
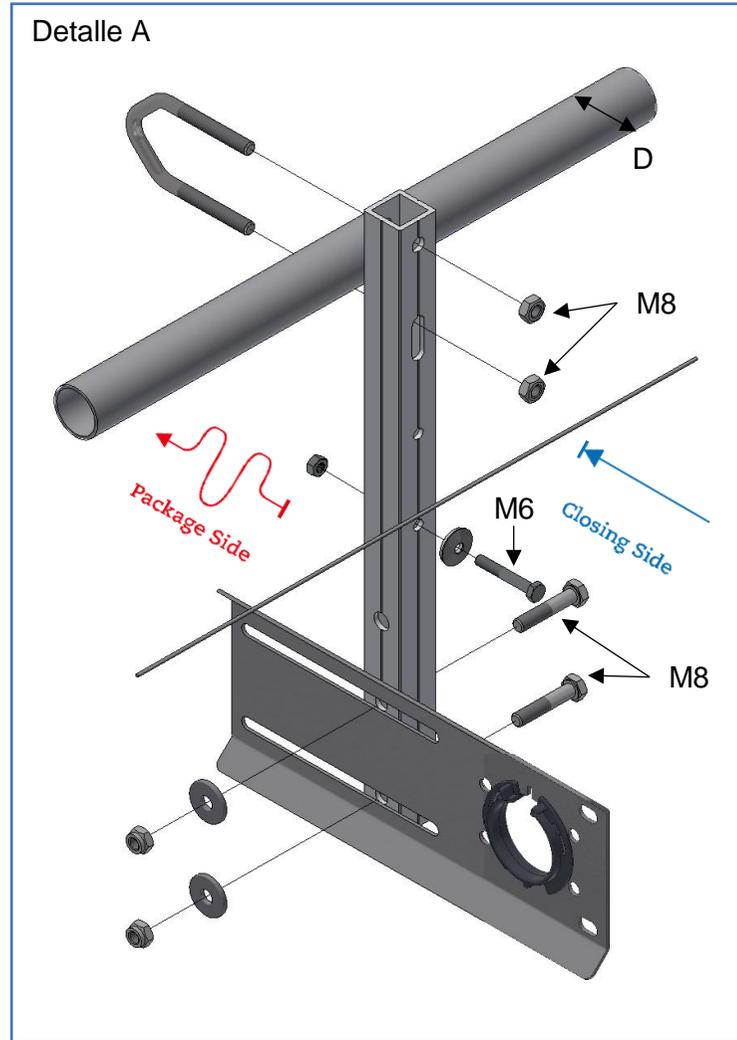
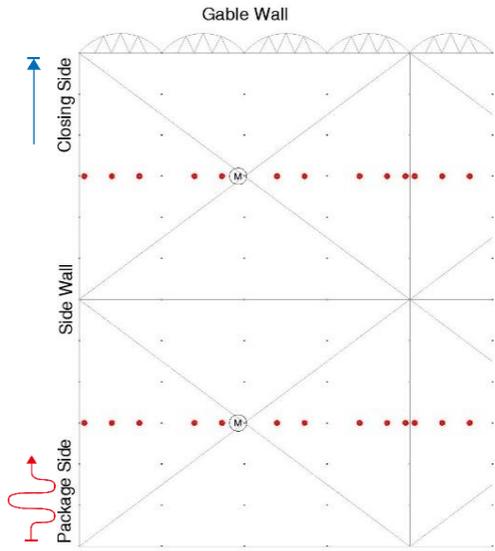


Columna lateral:

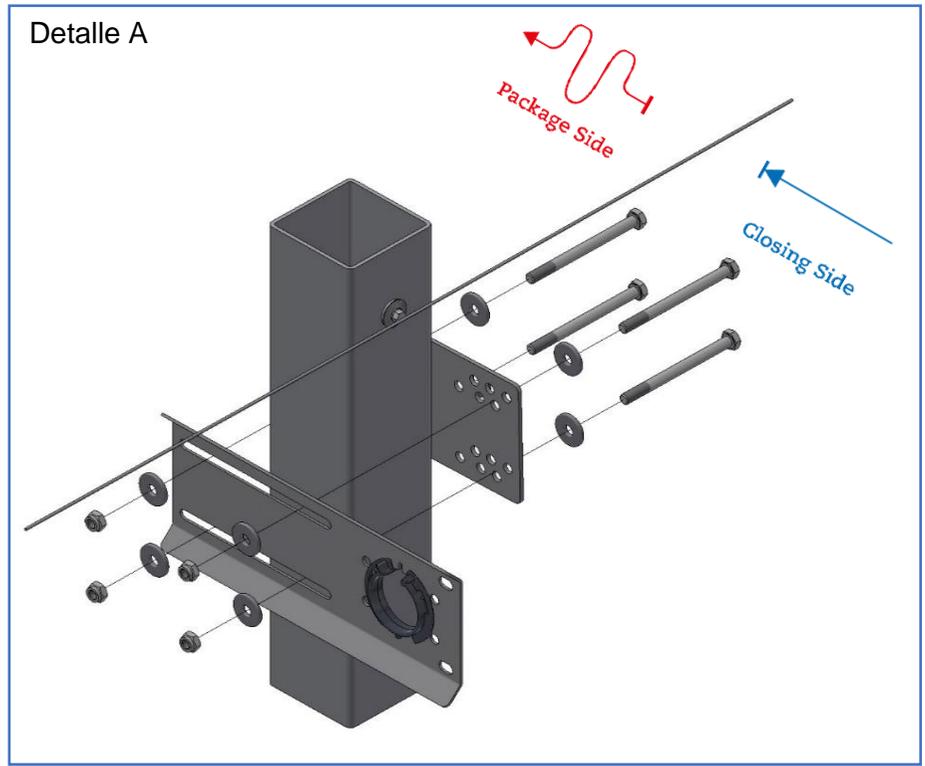
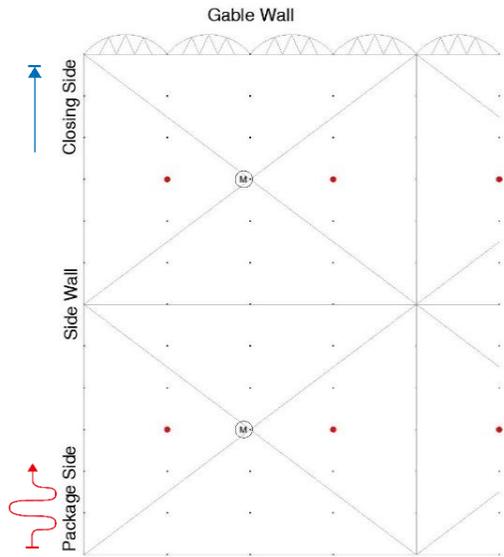


Columna en la separación de secciones:

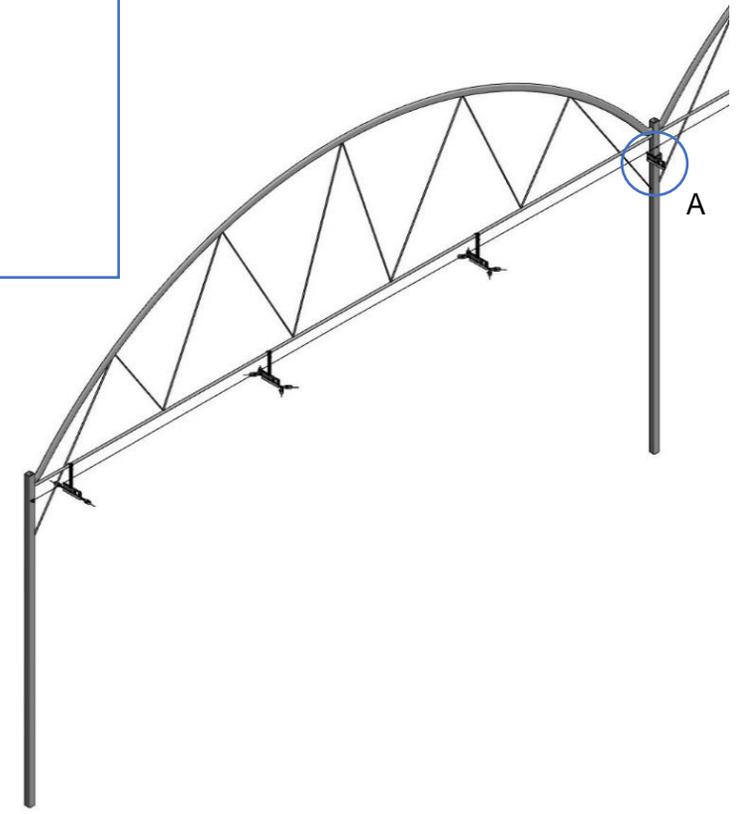




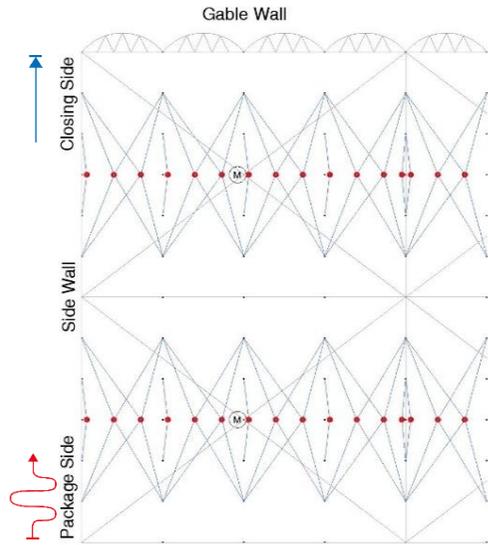
	44.48.150	A=150
	44.82.26	
	44.82.--	M8
	55.40.00	M8
	55.40.45	M8
	55.40.05	M8
	53.55.37	M8
	55.30.40	M6
	55.30.00	M6
	53.54.22	



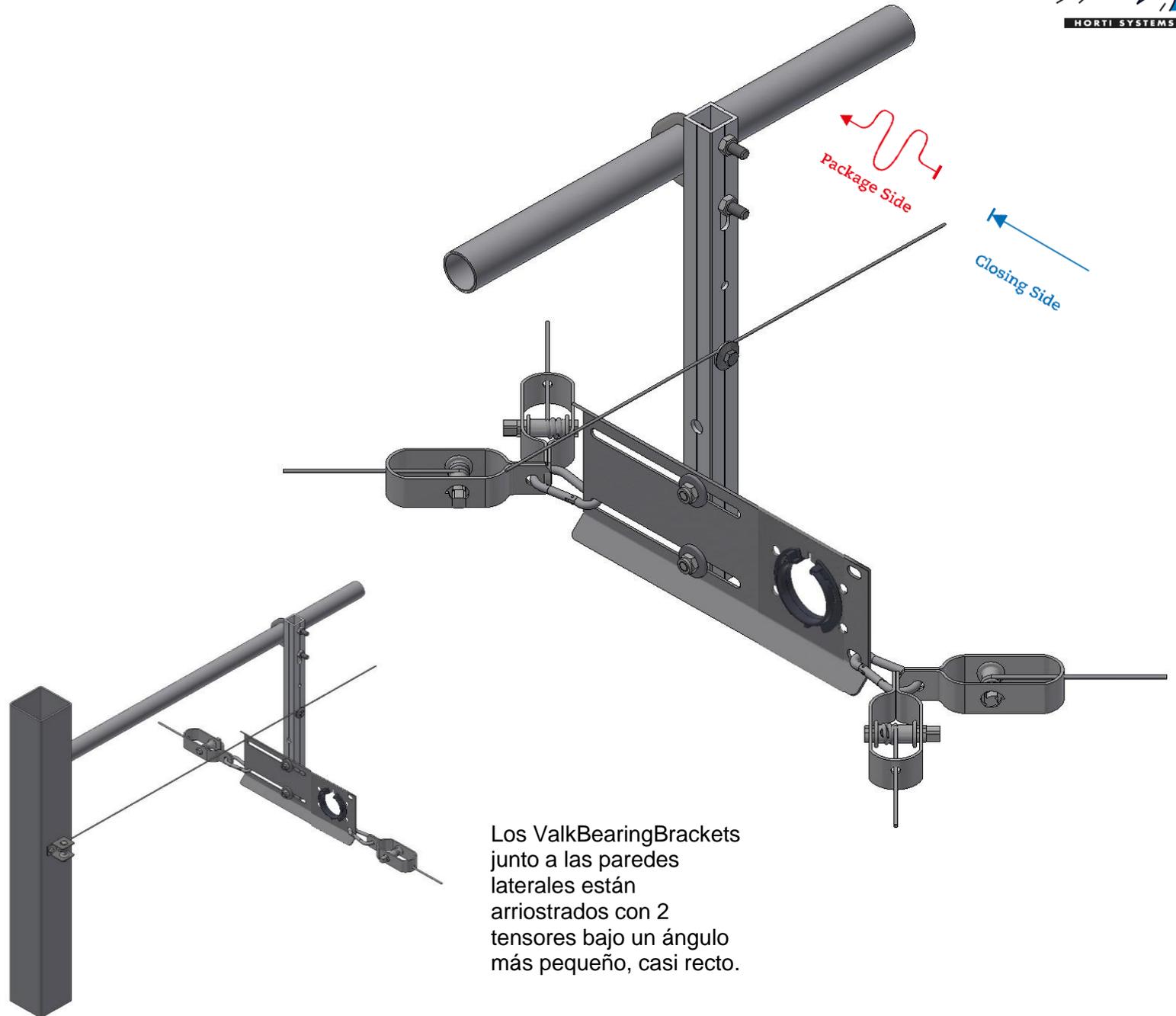
-  44.82.26
-  44.82.27
-  55.41.-- M8  
 ↑  
 (Ancho de columna + 20 mm)
-  53.55.37 M8
-  55.40.05 M8



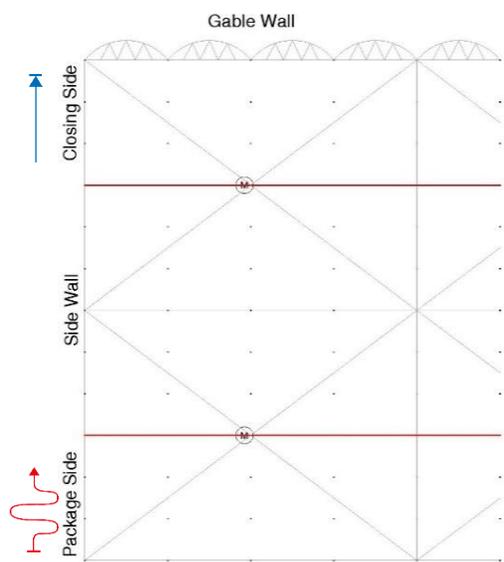
# ▶ ValkDriveLine - refuerzo de ValkBearingBracket



-  48.25.20
-  48.80.40
-  48.80.12



Los ValkBearingBrackets junto a las paredes laterales están arriostrados con 2 tensores bajo un ángulo más pequeño, casi recto.

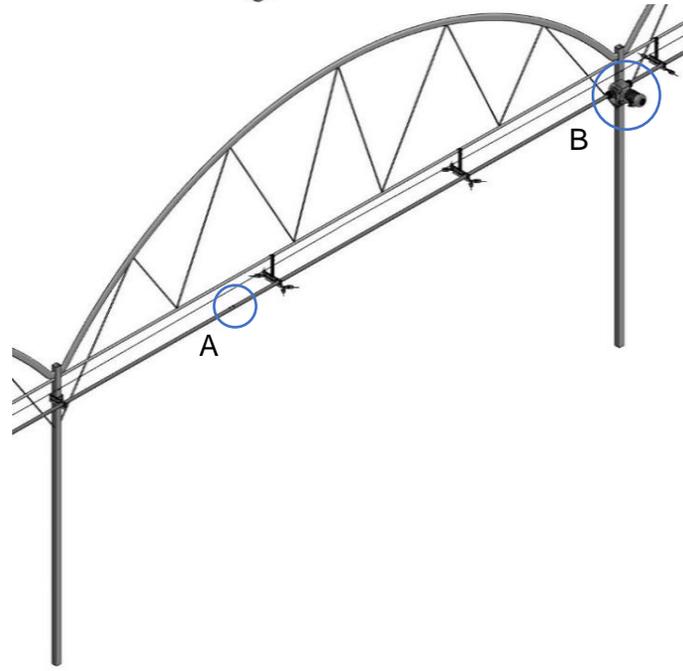
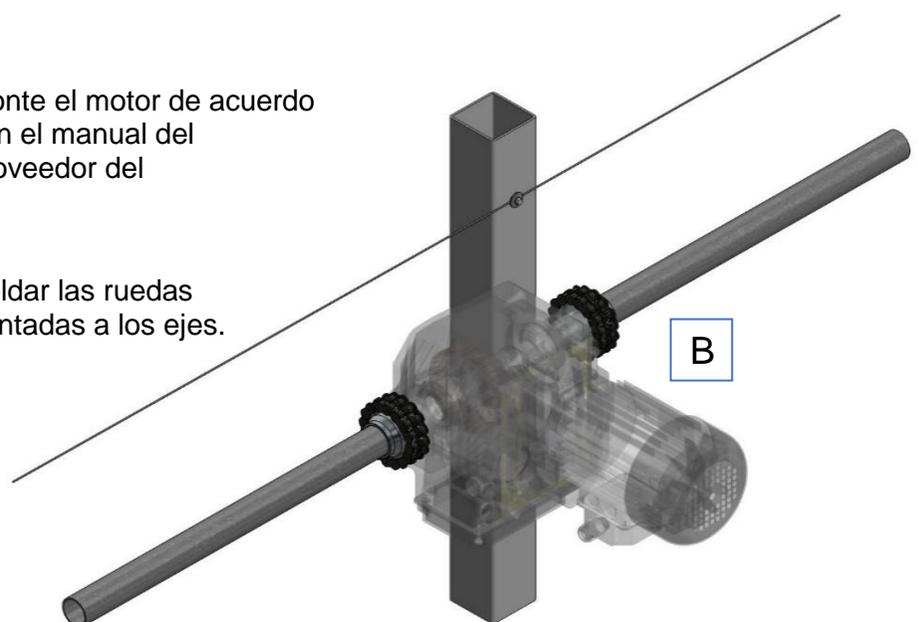
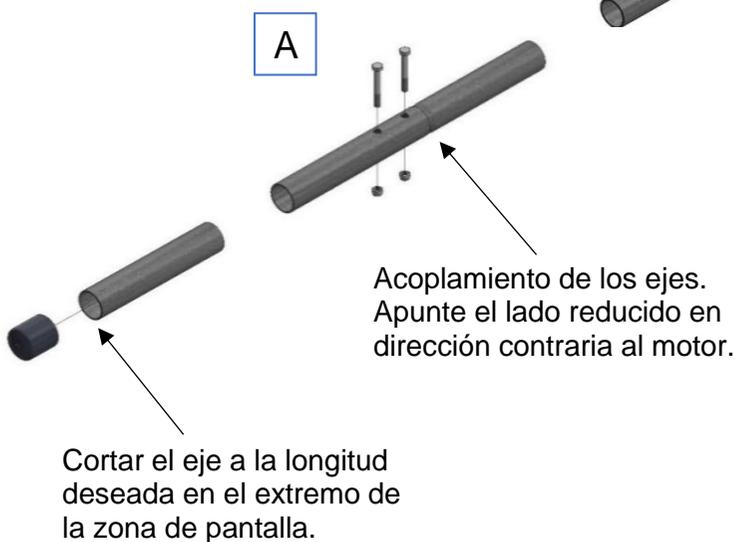


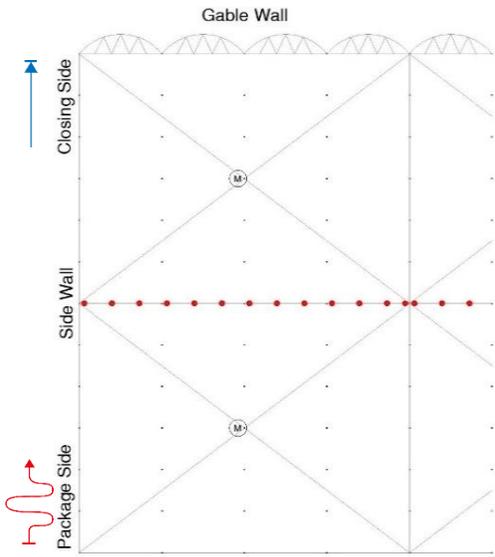
Van der Valk Horti Systems no suministra de serie el motor ni los platos. Las ruedas de cadena deben ser compatibles para un eje de 42,4 mm.

Monte el motor de acuerdo con el manual del proveedor del

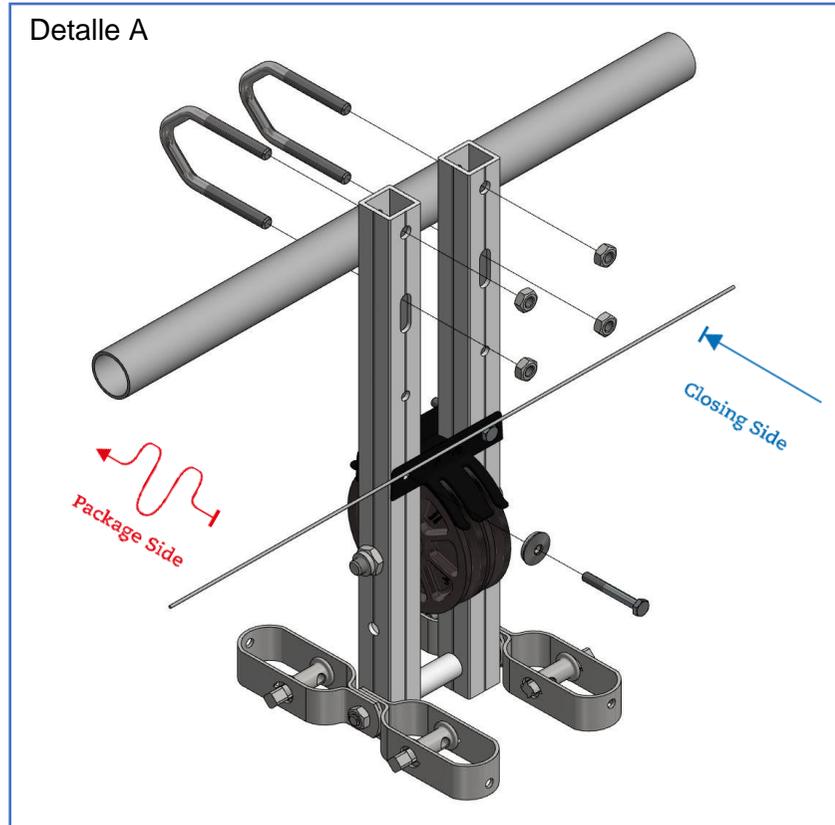
Soldar las ruedas dentadas a los ejes.

-  50.34.06480
-  55.50.60 M10
-  55.50.05 M10
-  44.16.42





Detalle A



44.81.150 A=150



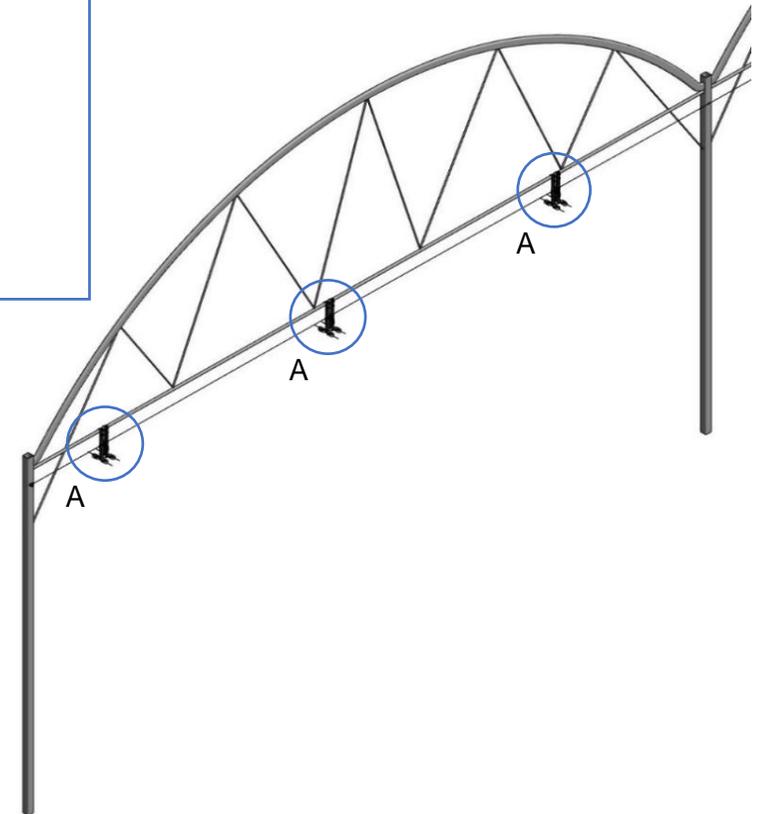
44.82.-- M8

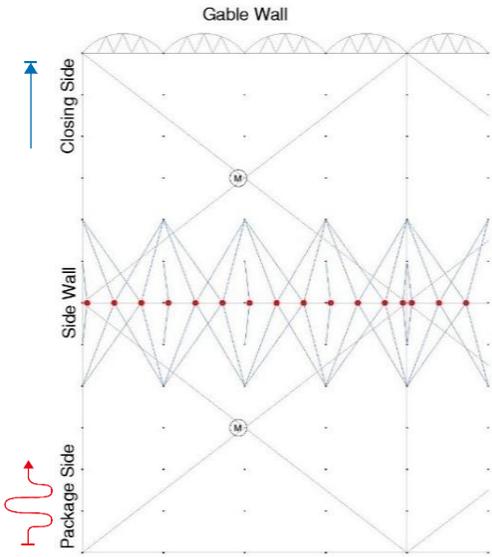
↑  
Proyecto específico.



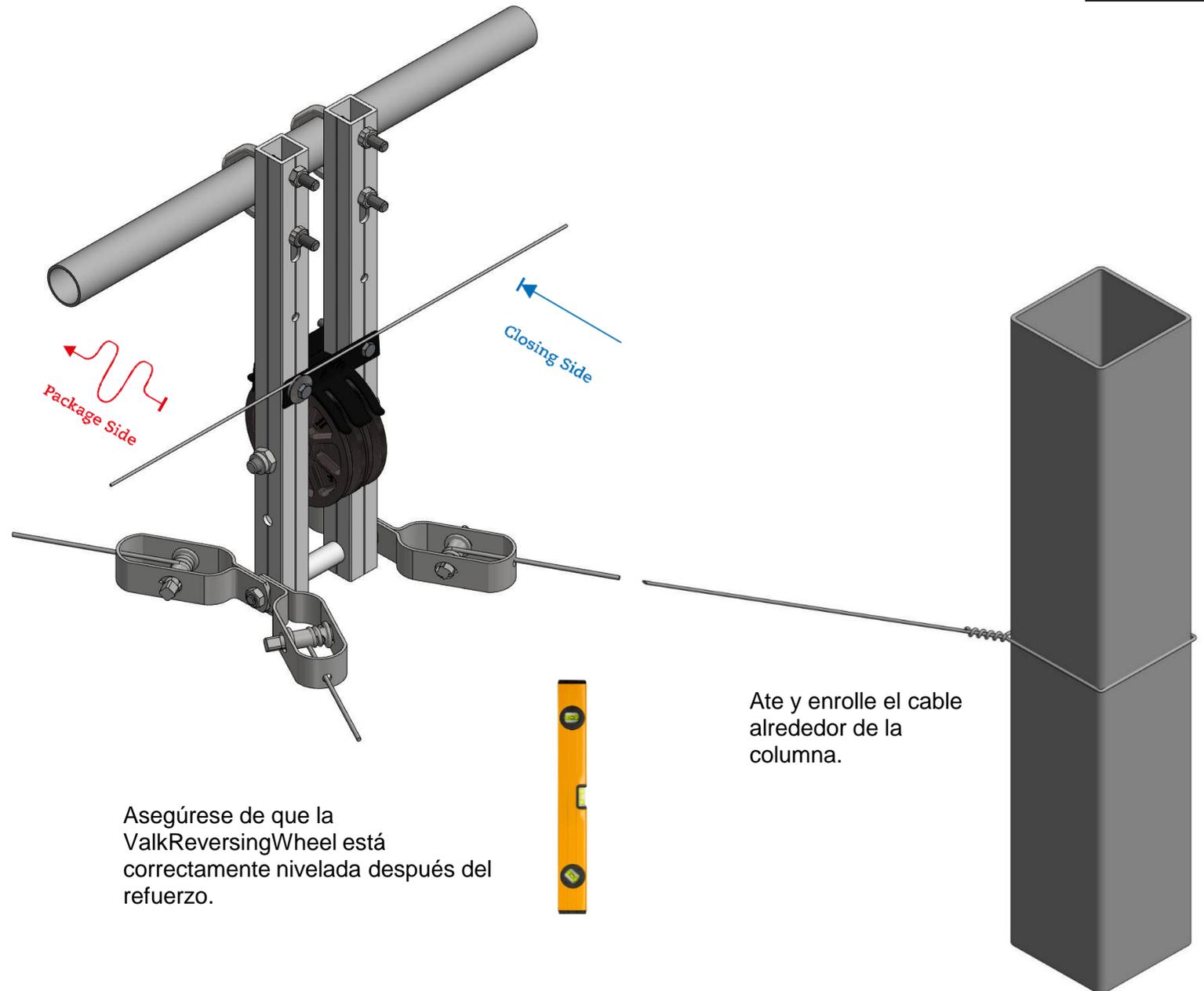
55.40.00 M8

El doble ValkReversingWheel sólo es necesario en la separación de secciones y debe estar alineado con las ruedas de inversión en la pared del frontón.





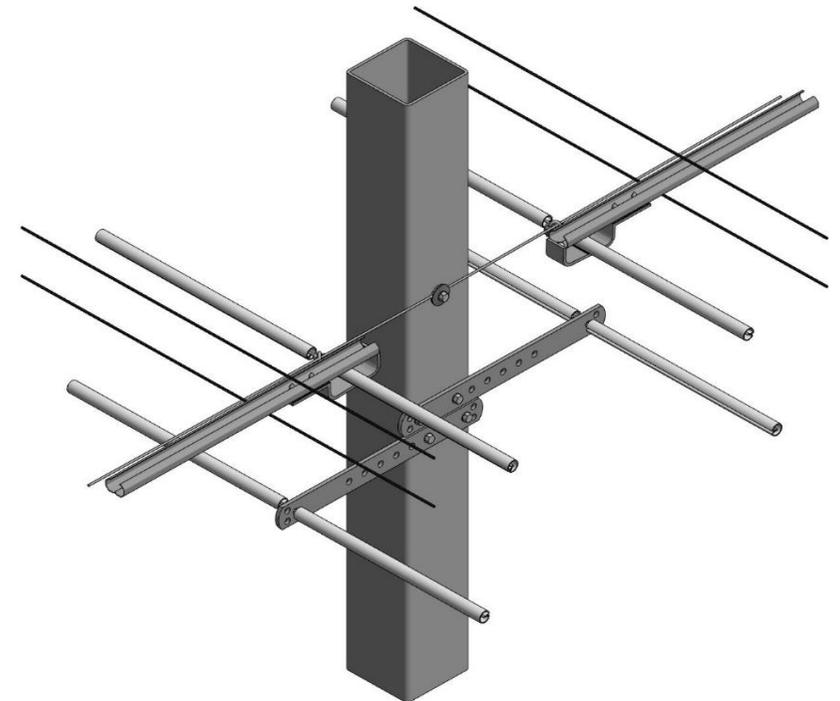
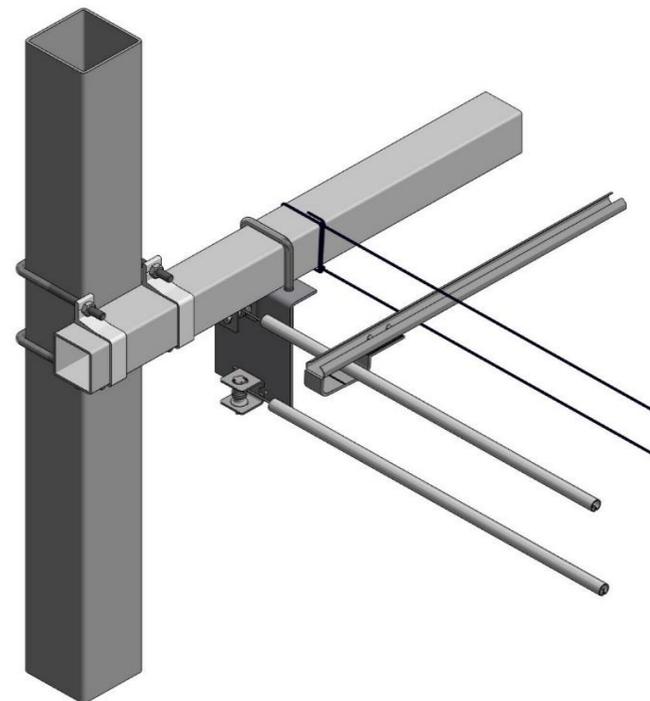
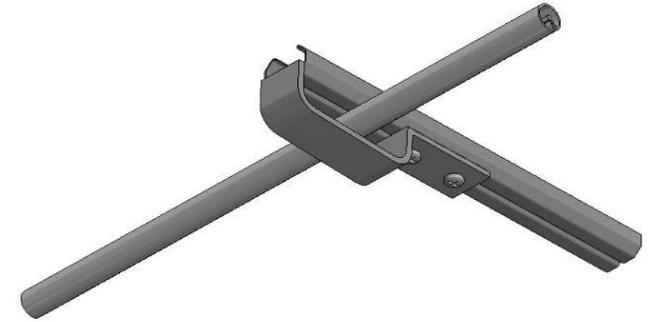
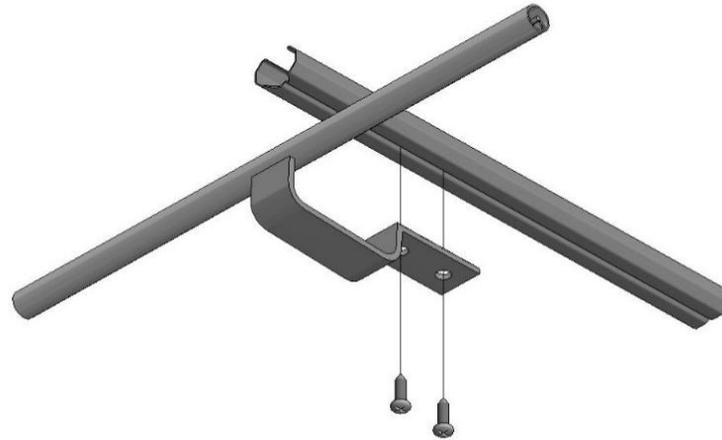
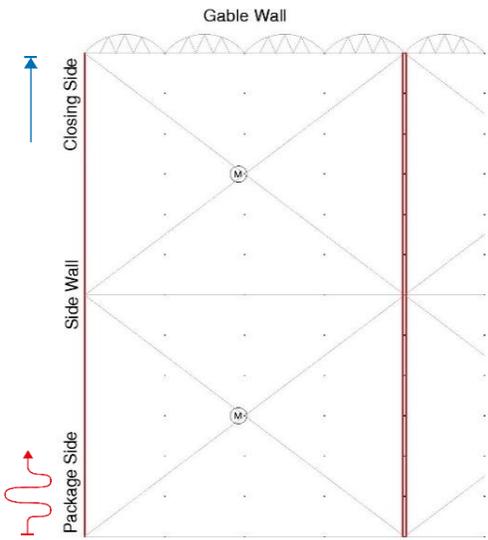
48.25.20

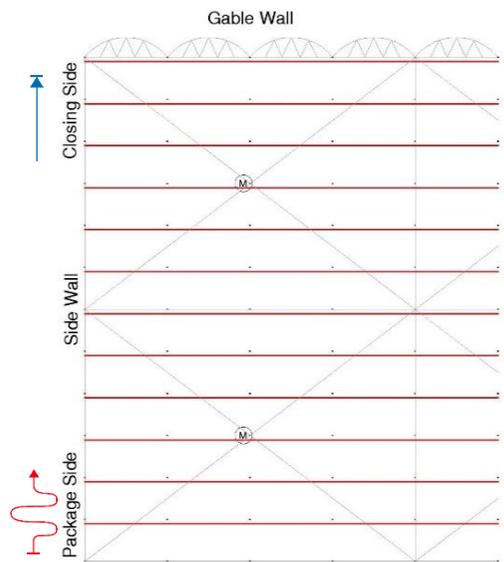


Asegúrese de que la ValkReversingWheel está correctamente nivelada después del refuerzo.

Ate y enrolle el cable alrededor de la columna.

# ▶ ValkScreenProfile VP+ - ValkOverhangFixed



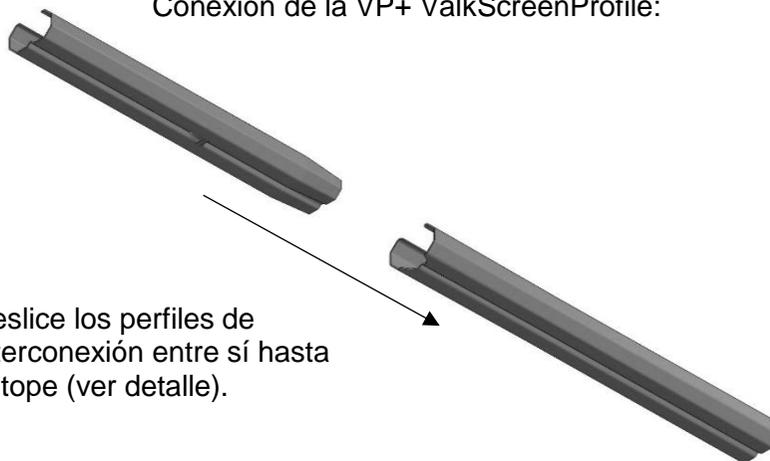


50.05.06470



48.55.03

Conexión de la VP+ ValkScreenProfile:



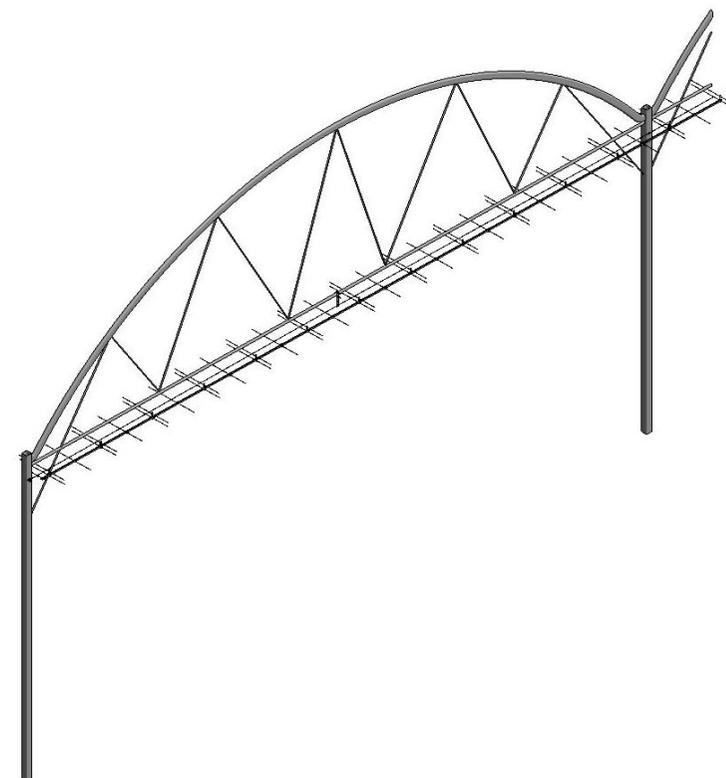
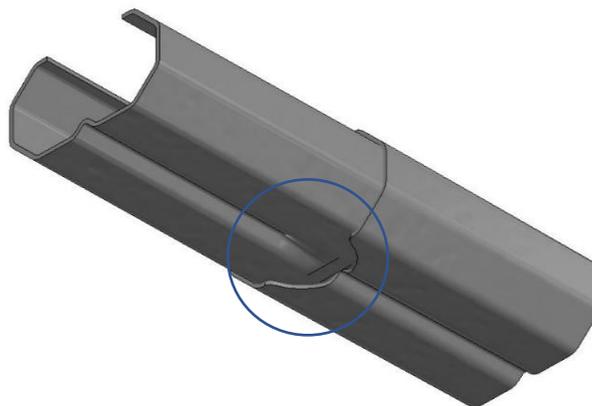
Deslice los perfiles de interconexión entre sí hasta el tope (ver detalle).

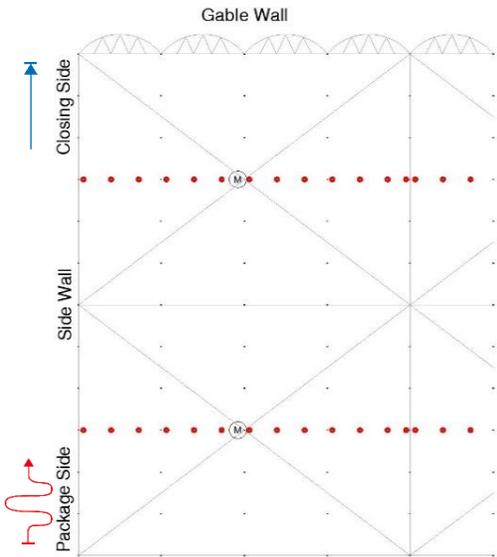
Durante la instalación de la ValkScreenProfile también tirar de la cuerda de tela (48.55.03). Esta cuerda se utilizará más tarde para tirar de la pantalla de tela, ver página N2.

Nota:  
 No corte el perfil con una sierra de mano, utilice en su lugar una amoladora.



Detalle del tope final:





44.15.31

48.14.00007

## Detalle A

1.



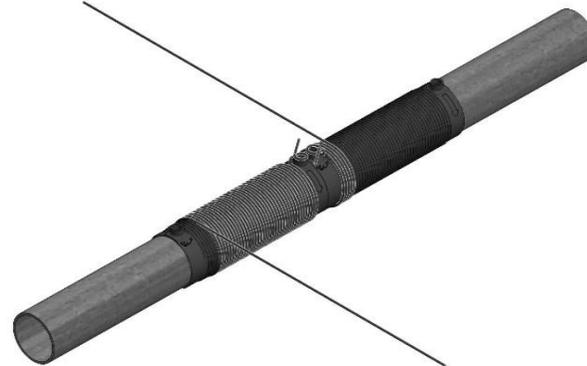
Monte el ValkDriveSleeve en línea con las ValkReversingWheels.

2.

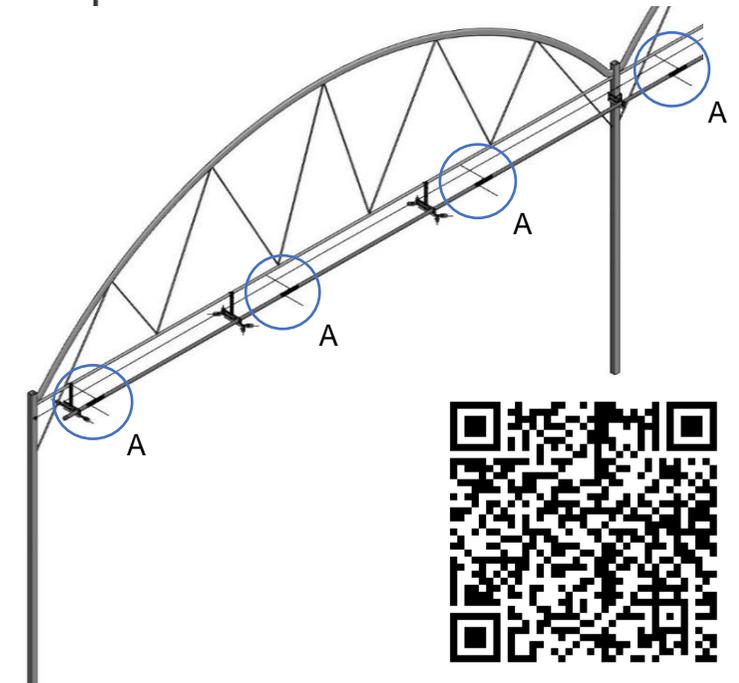
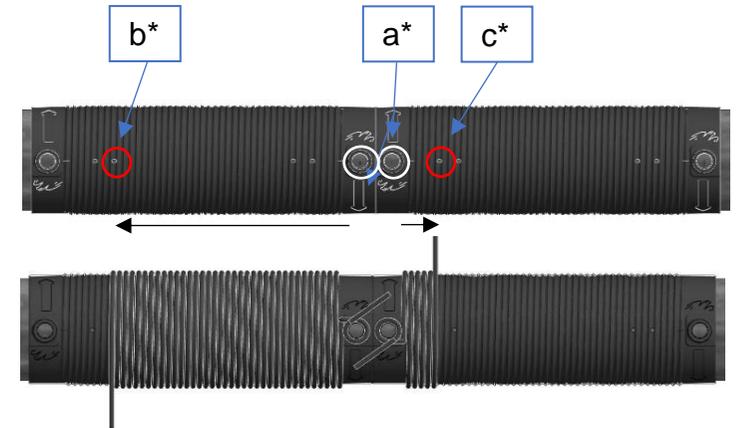


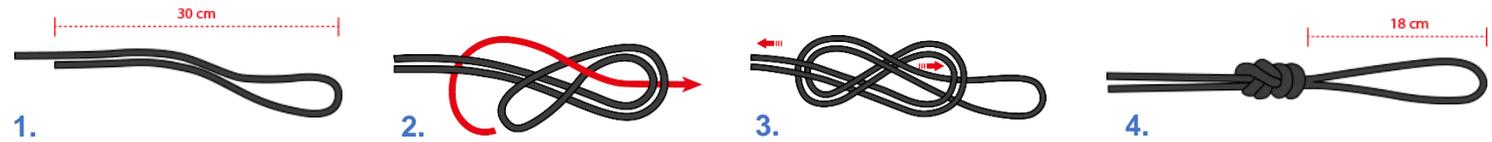
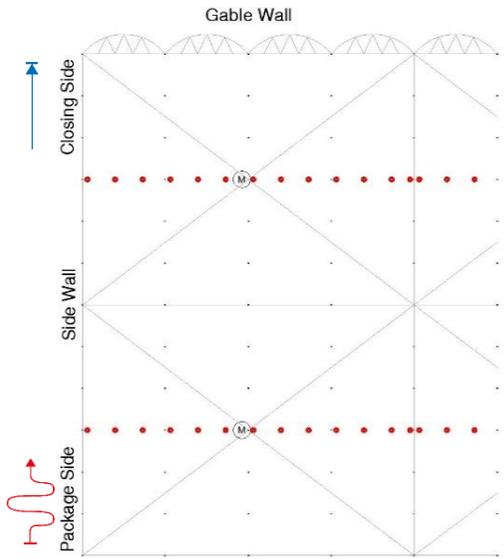
Las casquillas también deben estar alineadas entre sí.

3.

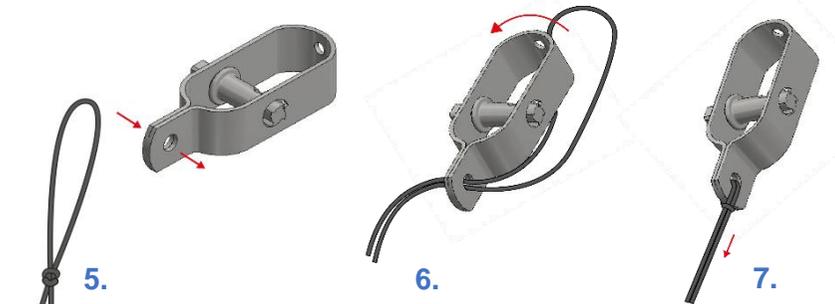
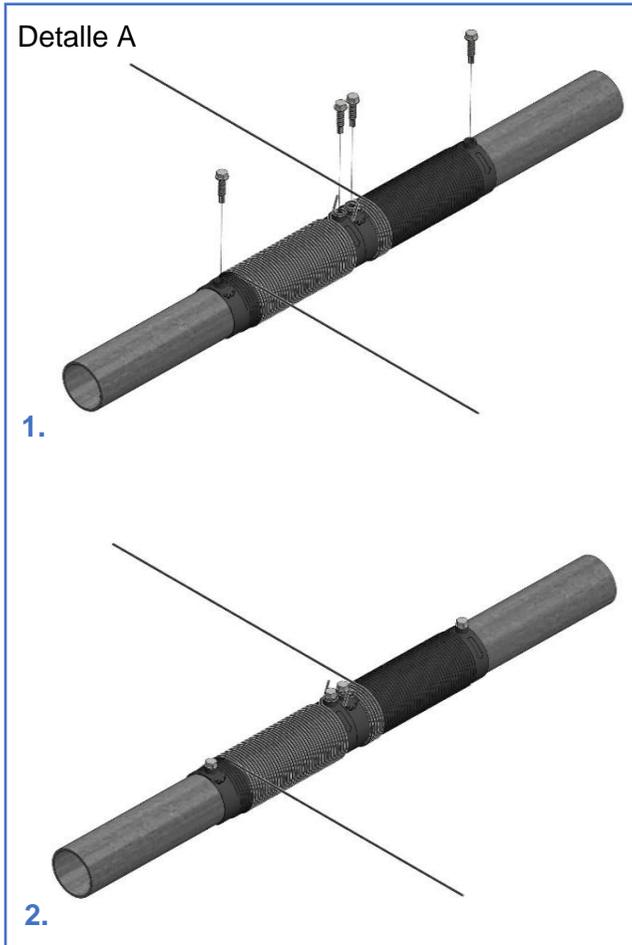


Haga un nudo alrededor del agujero (a\*) para el tornillo auto perforante (supertex), utilice el agujero (a\*) más cercano al otro casquillo. Enrolle el cordón alrededor del primer casquillo en el sentido de la flecha en el casquillo hasta el tercer orificio pequeño (b\*) y en el segundo casquillo hasta el primer orificio pequeño (c\*).



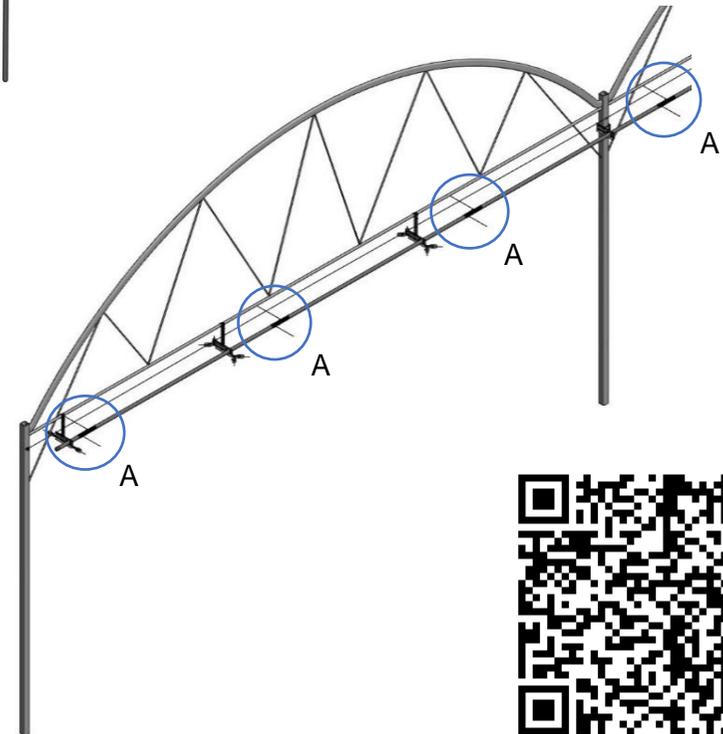


Nota: Este nudo está probado y es la única forma correcta de hacer la tuerca.

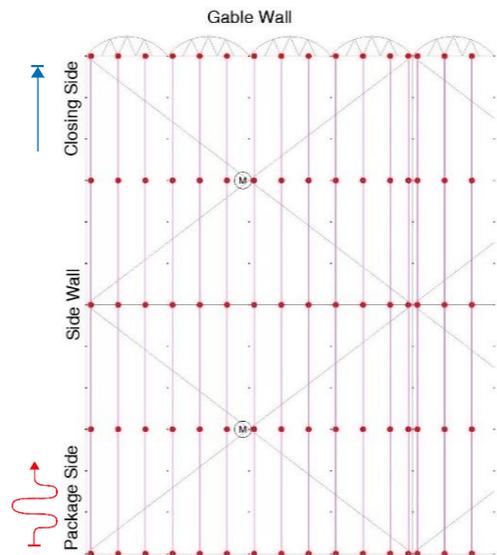


48.80.12

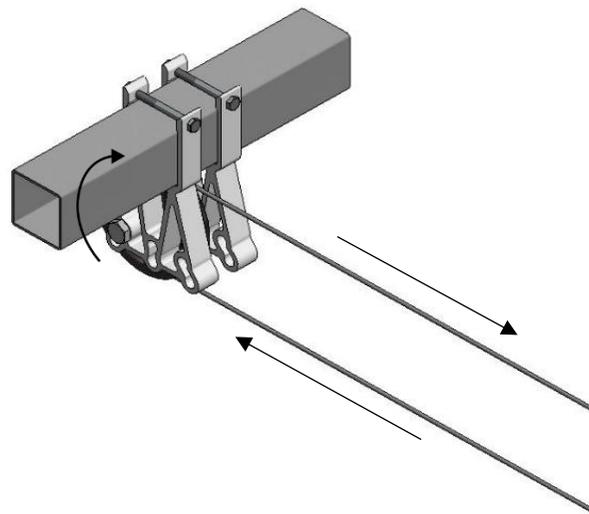
53.57.12



## ▶ Enhebrar el cable de tracción

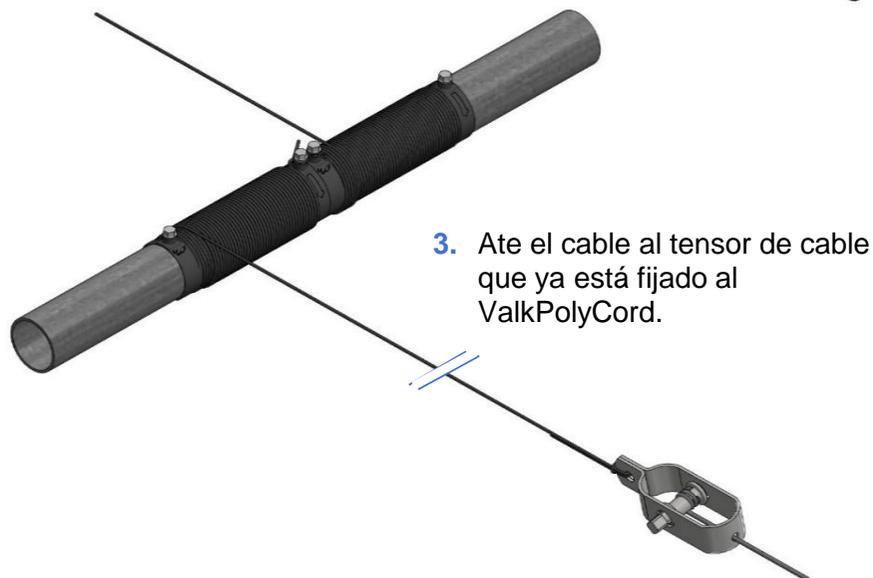
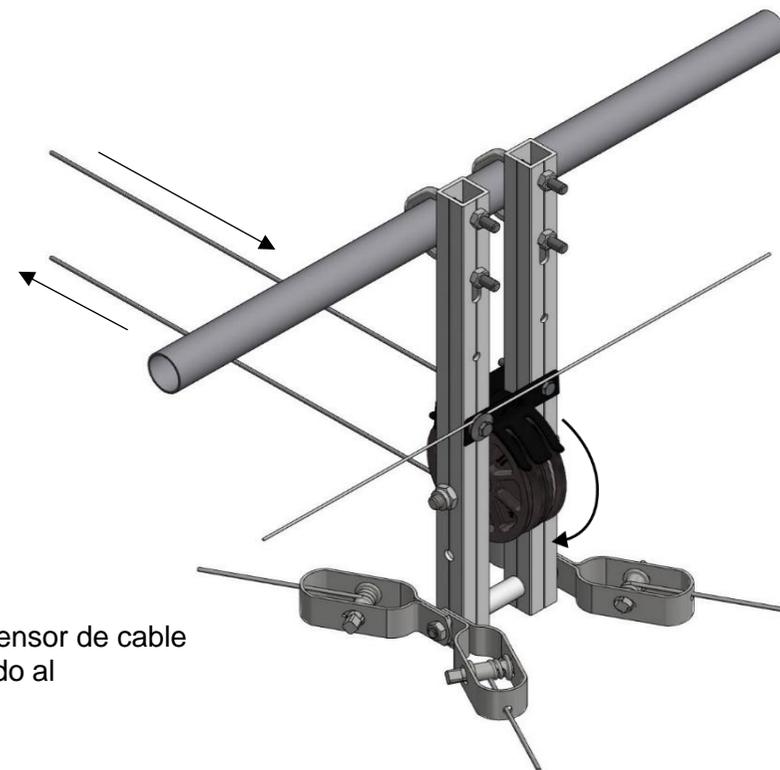


48.10.18



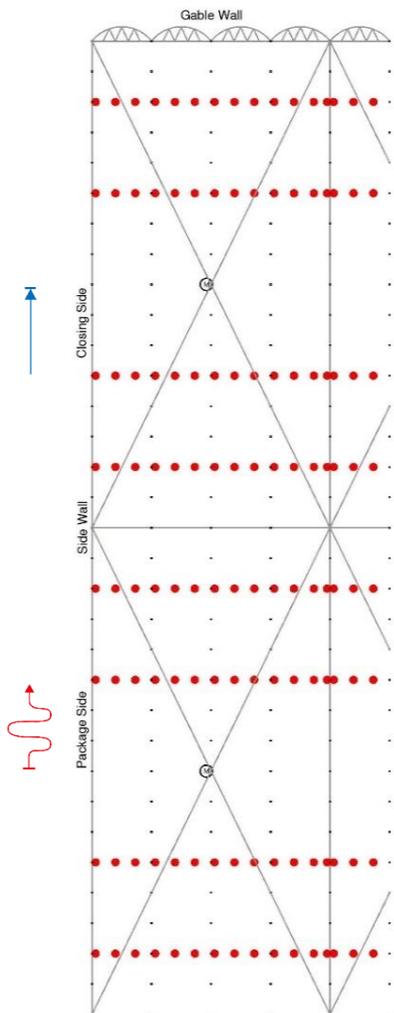
1. Comience a desenrollar el cable de acero inoxidable en la línea de accionamiento. Utilice una herramienta como un cajón, un eje o un carrete de cable para desenrollar el cable de acero inoxidable sin retorcerlo.

2. Pase el cable de acero inoxidable a través de la ValkReversingWheel desde la parte inferior hasta la parte superior de la rueda.



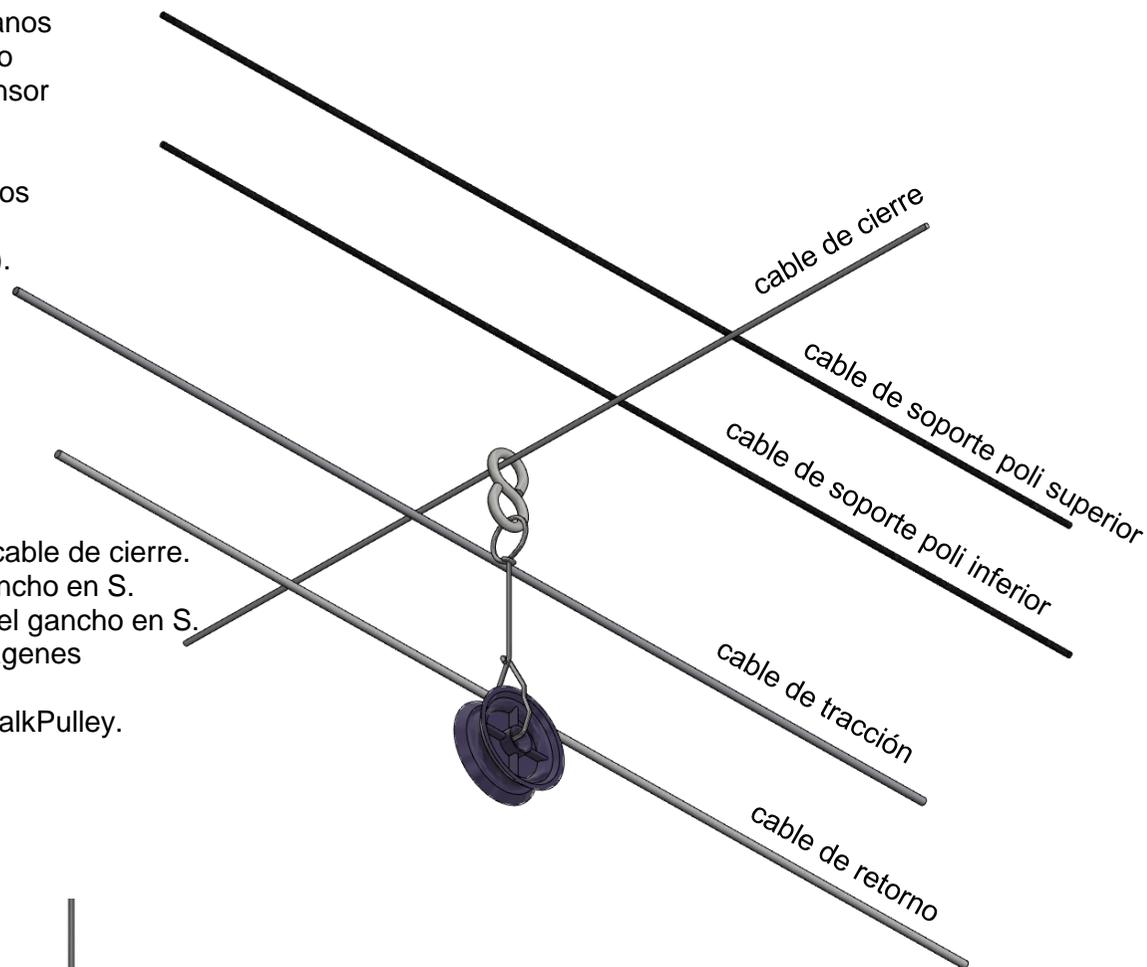
3. Ate el cable al tensor de cable que ya está fijado al ValkPolyCord.

Nota:  
Asegúrese de que la ValkReversingWheel doble está correctamente arriostrada antes de tirar del cable de acero. Véase la página



**Nota:**  
 Nunca monte una ValkPulley en los 3 primeros secciones más cercanos a la línea de accionamiento, esto para evitar el contacto con el tensor del cable.  
 A partir de ahí, monte aproximadamente cada 20 metros una ValkPulley, (ver el esquema de la izquierda).

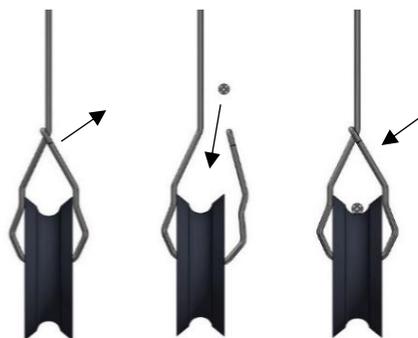
1. Cuelgue el gancho en S en el cable de cierre.
2. Cuelgue la ValkPulley en el gancho en S.
3. Cierre (apriete) las aberturas del gancho en S.
4. Abra el ValkPulley (vea las imágenes siguientes).
5. Monte el cable de retorno en ValkPulley.
6. Cierre el ValkPulley.

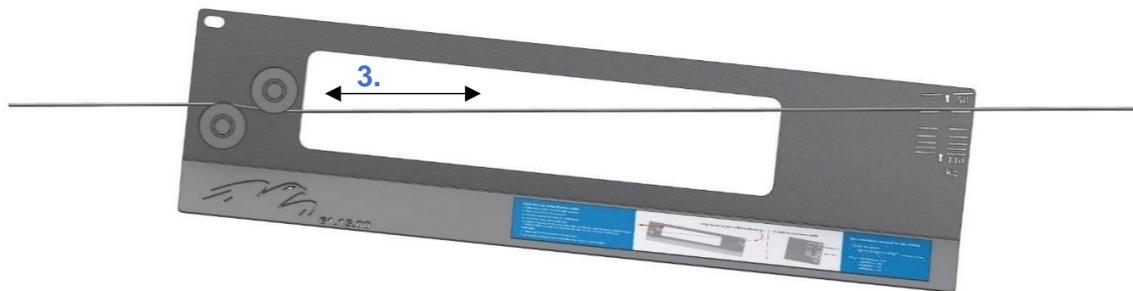
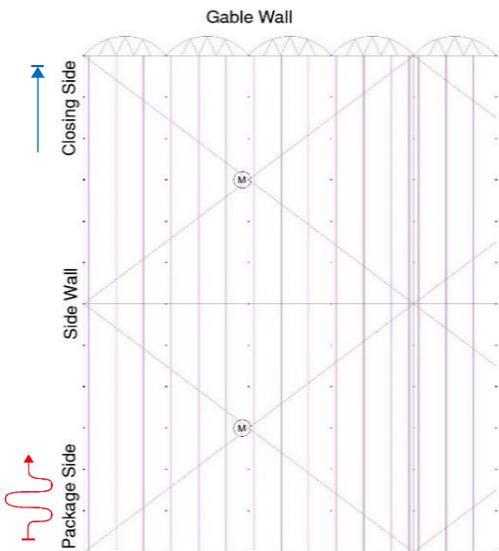


53.87.40



44.27.79

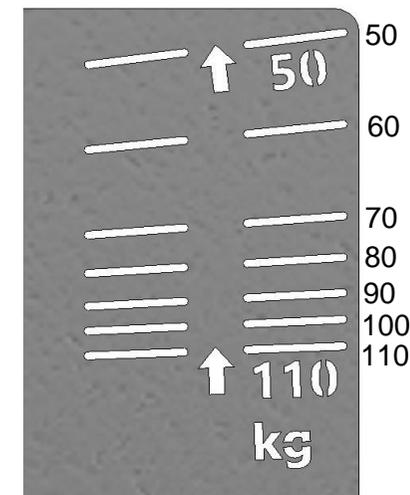




**Atención:**  
Ajuste el cable a la tensión requerida antes de instalar las abrazaderas ValkPolyClamp y ValkKliiMax siguiendo los pasos que se

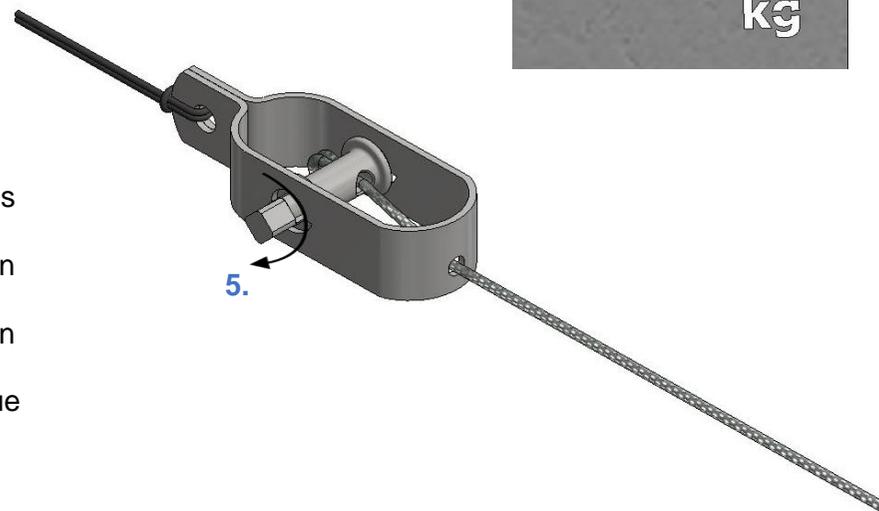
**Atención:**  
Antes de tensar el cable, asegúrese de que las ruedas dobles ValkReversingWheels y las ValkBearingplates están correctamente

1. Determine la tensión necesaria del cable\*.
2. Coloque el medidor de tensión (61.15.00) en el cable de acero de 3 mm.
3. Haga rodar el medidor sobre el cable para calibrarlo.
4. Compruebe la tensión del cable (en kg).
5. Tensar el cable a la tensión correcta en el tensor del cable.
6. Repita los pasos 3-5 hasta que todos los cables tengan la tensión de cable requerida.
7. Encienda el motor y deje que toda la instalación corra hacia adelante y hacia atrás en toda su longitud, esto para eliminar la holgura del cable en el ValkWireSleeve.
8. Repita (si es necesario) los pasos 3-6 hasta que



61.15.00

Puede pedir el medidor de tensión de cable por separado en Van der Valk Horti Systems.



\*Tensión del cable:  
Cantidad de tramos (conexiones) x Fuerza\*\* (kg)

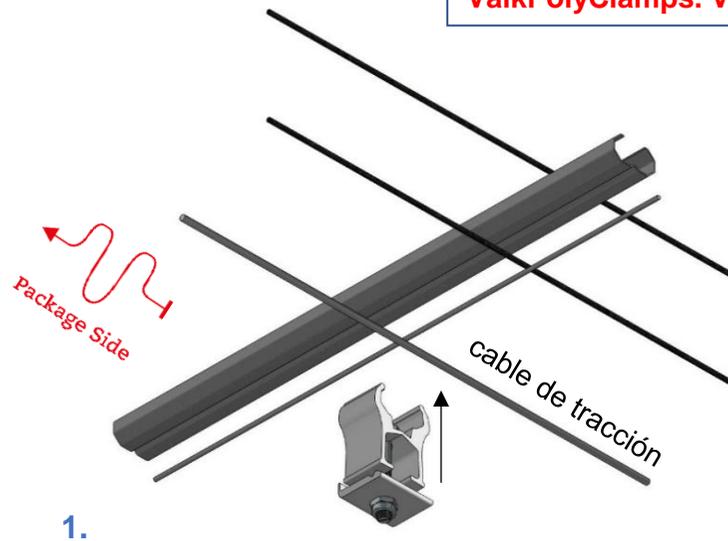
"\_\_\_\_\_ + precarga de 20 kg 2  
2"

(La tensión mínima es de 50 kg)

\*\*Fuerza:  
ValkPolyClamp = 5 kg  
ValkKliiMax (blanc) = 6 kg

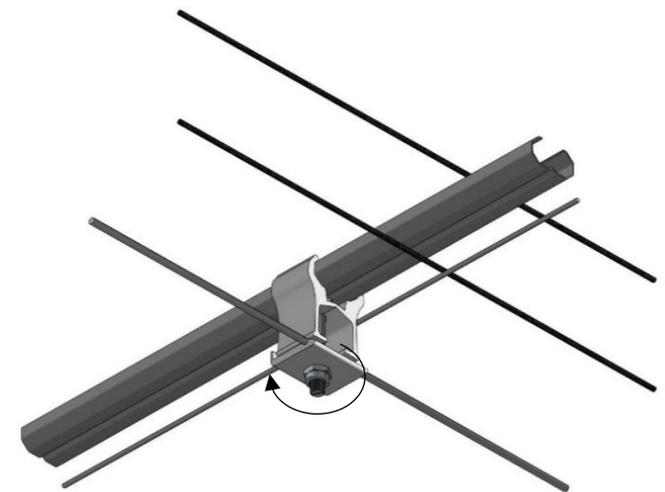
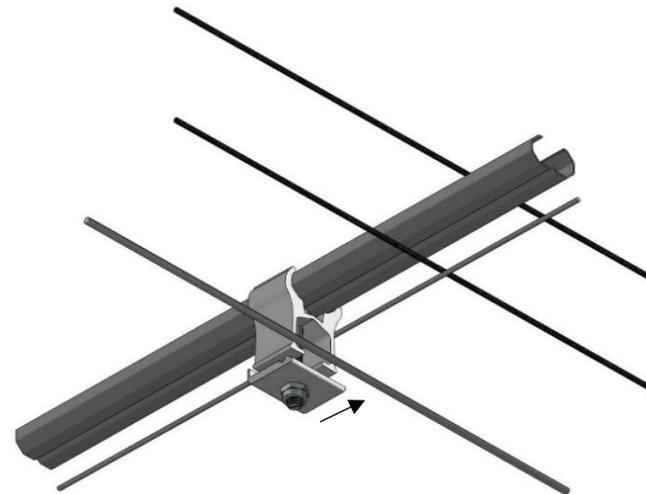
**Atención:**  
 Ajuste el cable de tracción a la tensión requerida antes de instalar las ValkPolyClamps. Véase la página L3.

Compruebe el diagrama específico del proyecto para conocer la posición exacta de las ValkPolyClamps.



Nota:  
 Asegúrese de que el perfil está en posición cerrada.  
 Asegúrese de que los enrollados del ValkDriveSleeve son correctos para una posición de pantalla cerrada.

1. Sujete la abrazadera ValkPolyClamp alrededor del perfil.
2. Sujete la abrazadera ValkPolyClamp sobre el cable de tracción.
3. Apriete el perno.



44.31.25

Compruebe el diagrama específico del proyecto para conocer la posición exacta de las ValkKlimax.

**Atención:**  
Ajuste el cable de tracción a la tensión requerida antes de instalar las ValkKlimax.  
Véase la página L3.

Nota:

Asegúrese de que el perfil está en posición cerrada.

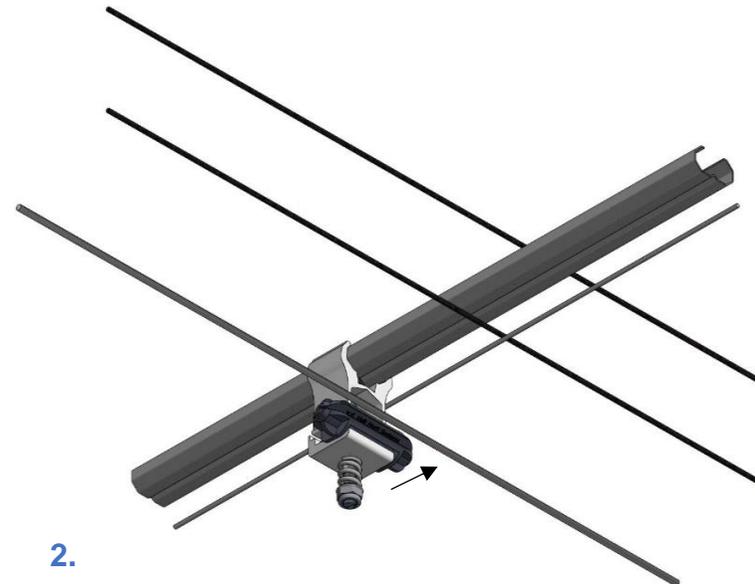
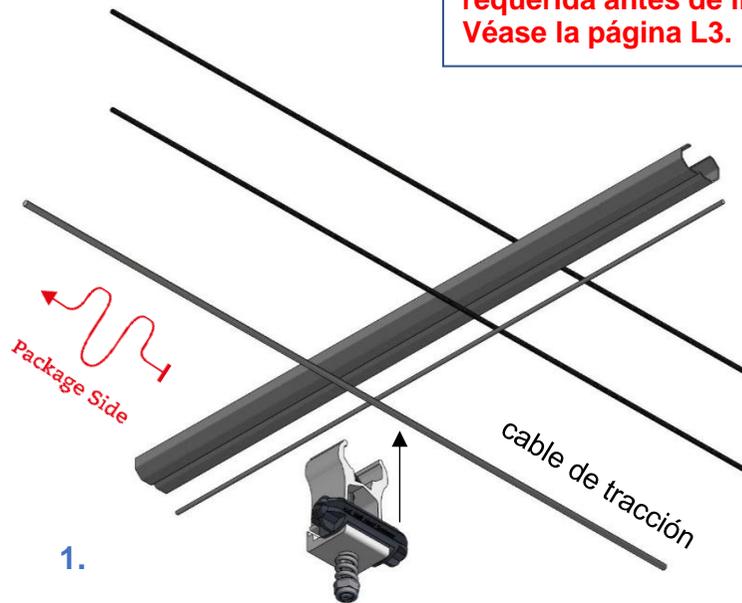
Asegúrese de que los enrollados del ValkDriveSleeve son correctos para una posición de pantalla cerrada.

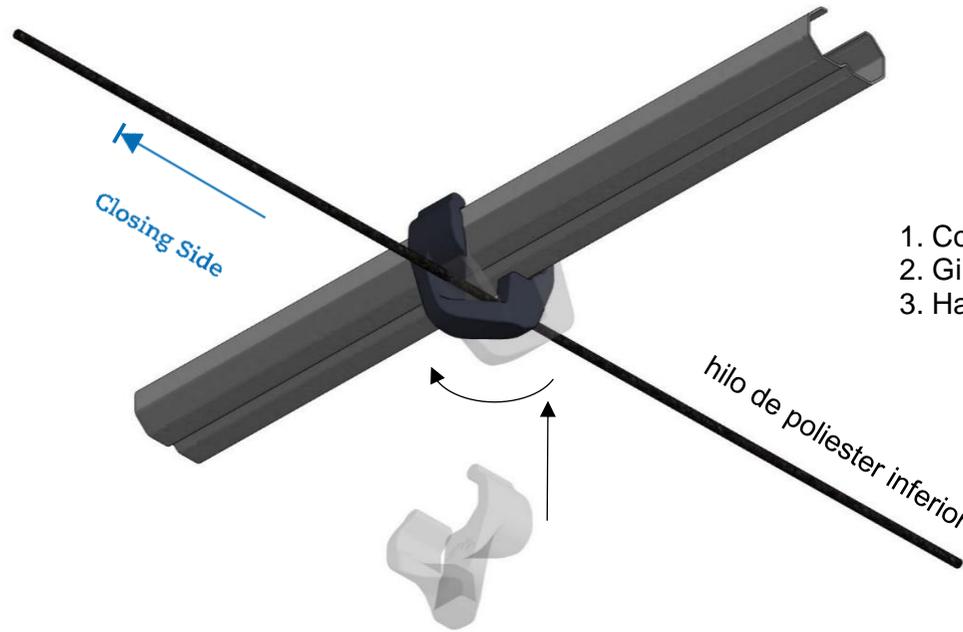
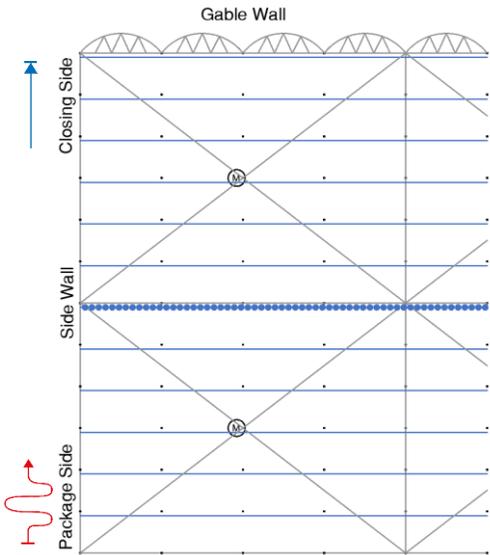
El ValkKliMax se utiliza en una sección más pequeña o en una sección con un obstáculo, compruebe los detalles específicos del proyecto.

1. Sujete la abrazadera ValkPolyClamp alrededor del perfil.
2. Sujete la abrazadera ValkPolyClamp sobre el cable de tracción.
3. Apriete el tornillo con un par máximo de 6 N/m, NO utilice una llave de impacto.



44.40.43





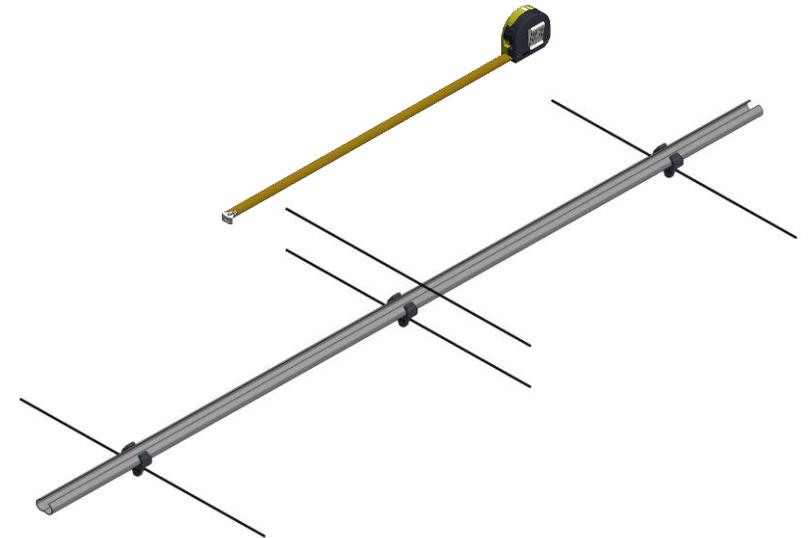
1. Coloque la ValkWireGuide sobre el hilo inferior.
2. Gire la ValkWireGuide.
3. Haga 'clic' en la ValkWireGuide sobre el perfil.

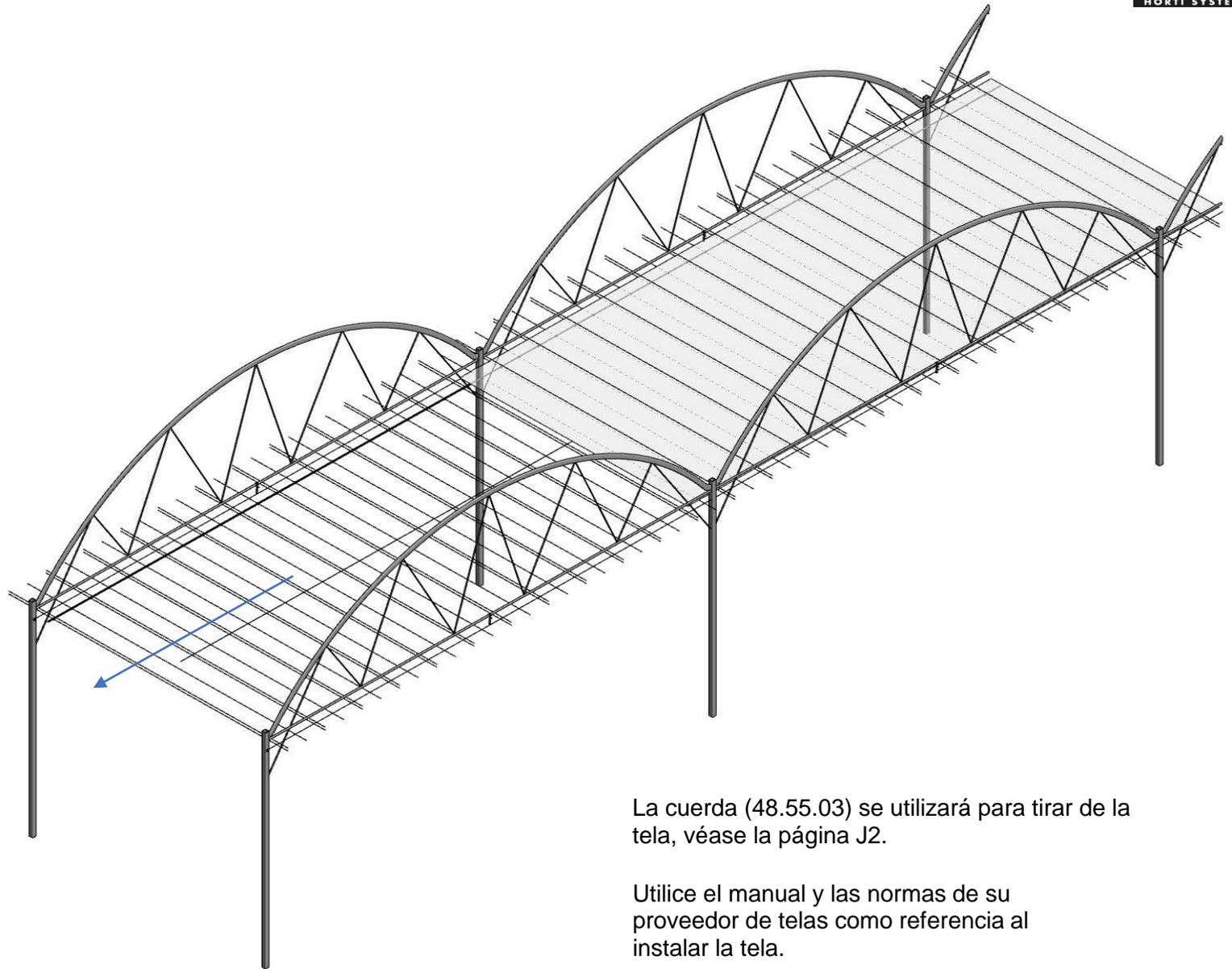
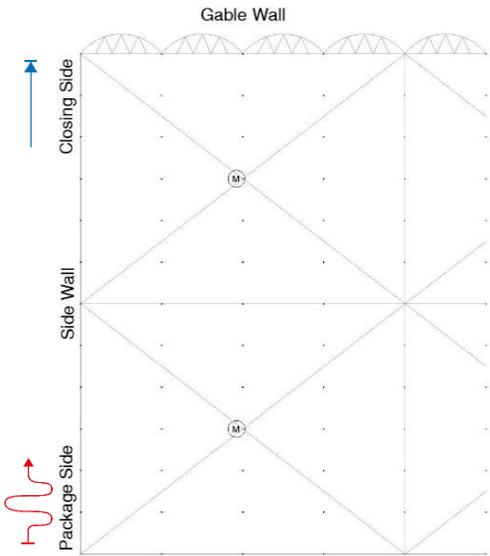


44.15.29

Empieza por hacer una hilera de medida, preferiblemente en algún lugar en el centro del invernadero (ver plano), esta hilera de medida se utilizará para alinear los hilos inferiores en el invernadero.

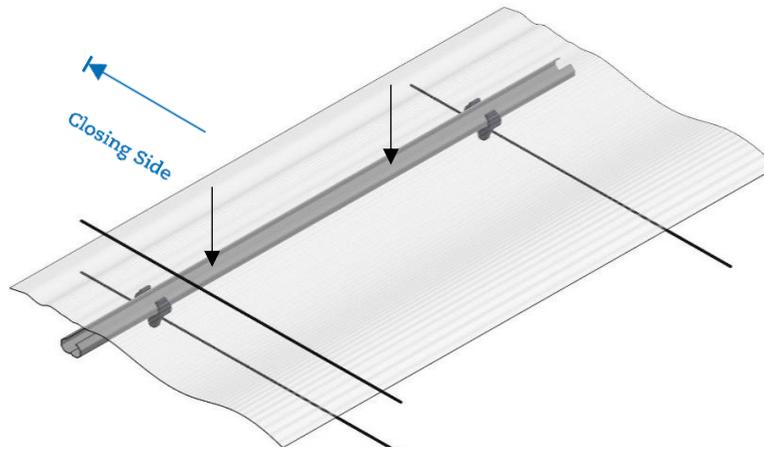
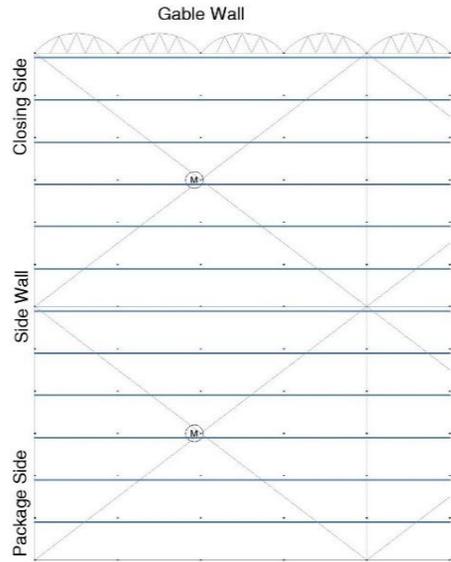
Las guías ValkWireGuides y los cables de poliéster están alineados con las conexiones de los cables de poliéster en la pared del frontón. Ver página F1.



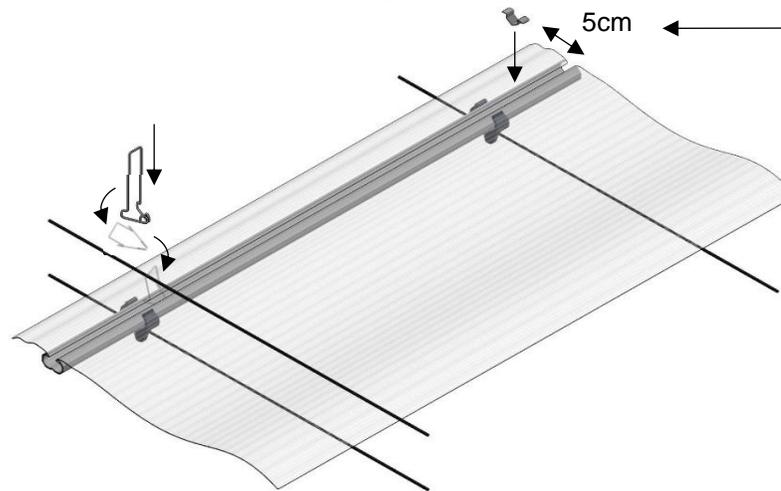


La cuerda (48.55.03) se utilizará para tirar de la tela, véase la página J2.

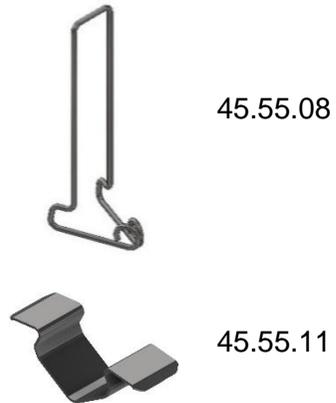
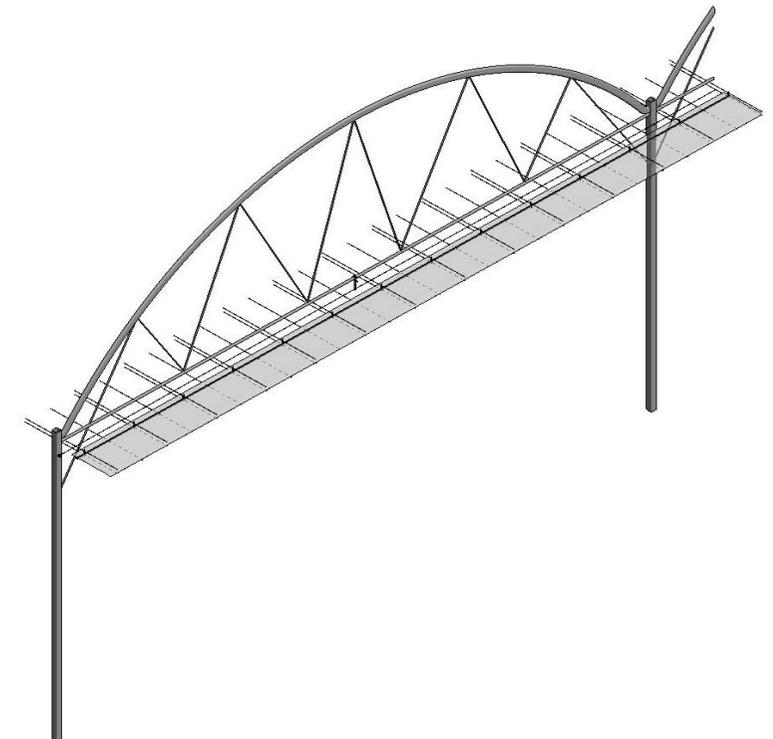
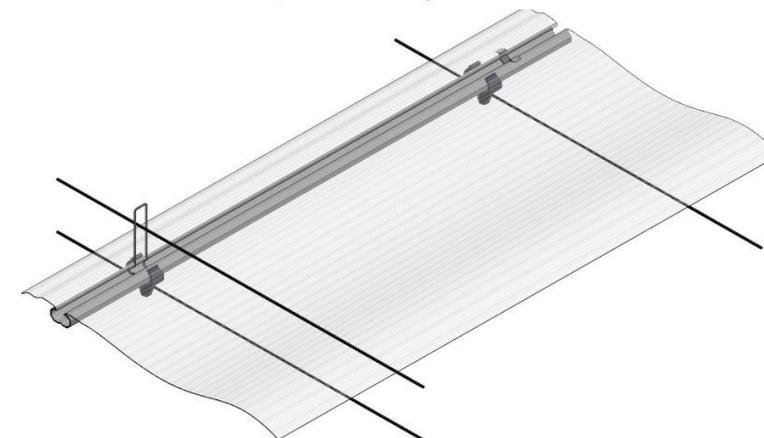
Utilice el manual y las normas de su proveedor de telas como referencia al instalar la tela.

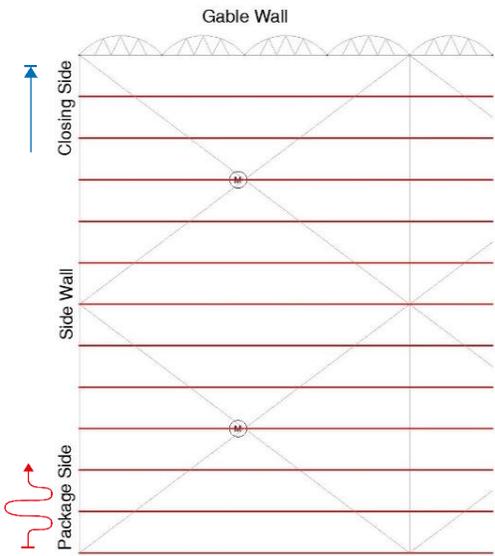


1. Tire de la tela. (Véase la página anterior)
2. Monte la ValkWireGuide (45.55.08) sobre el hilo superior y haga clic junto con la tela en el perfil. Es necesario inclinar la guía de hilo para que encaje en el perfil.
3. La guía del hilo debe inclinarse para encajar en el perfil. 3. Encaje el ValkScreenClip (45.55.11) junto con la tela en el perfil.

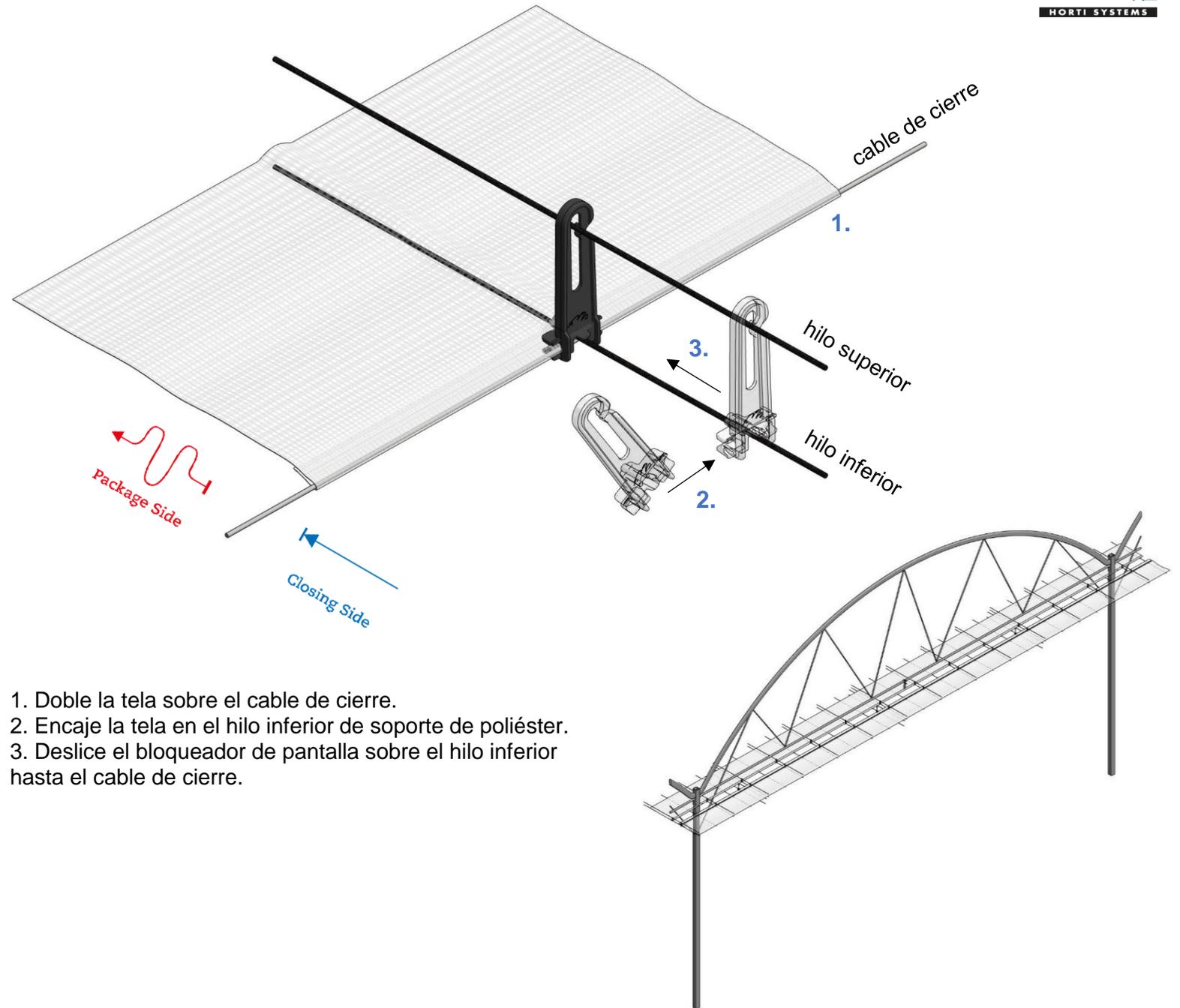


Nota:  
La solapa del lado de cierre mide aproximadamente 5 cm.

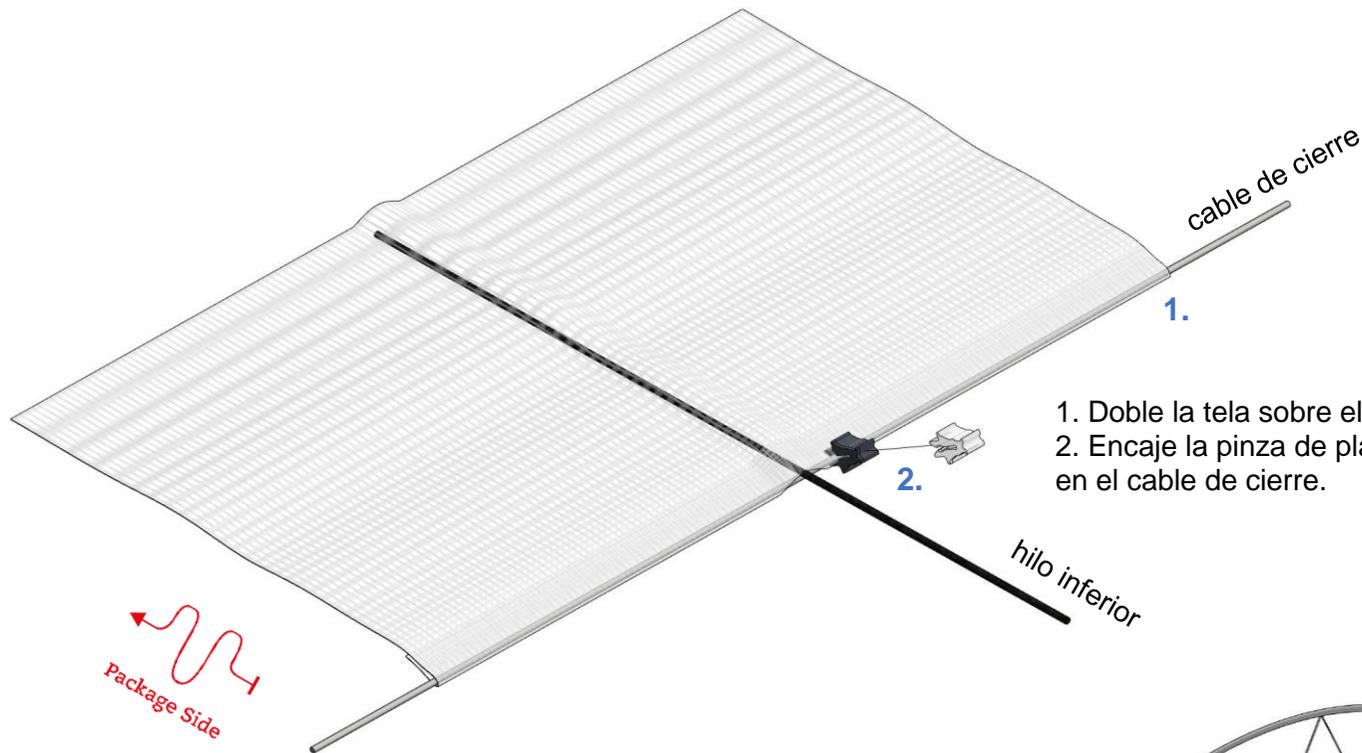
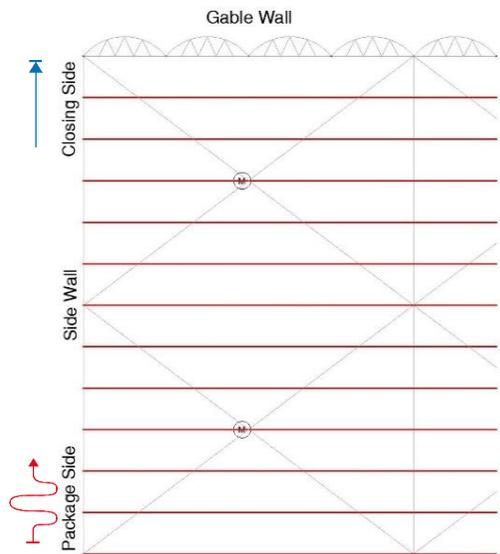




44.15.34



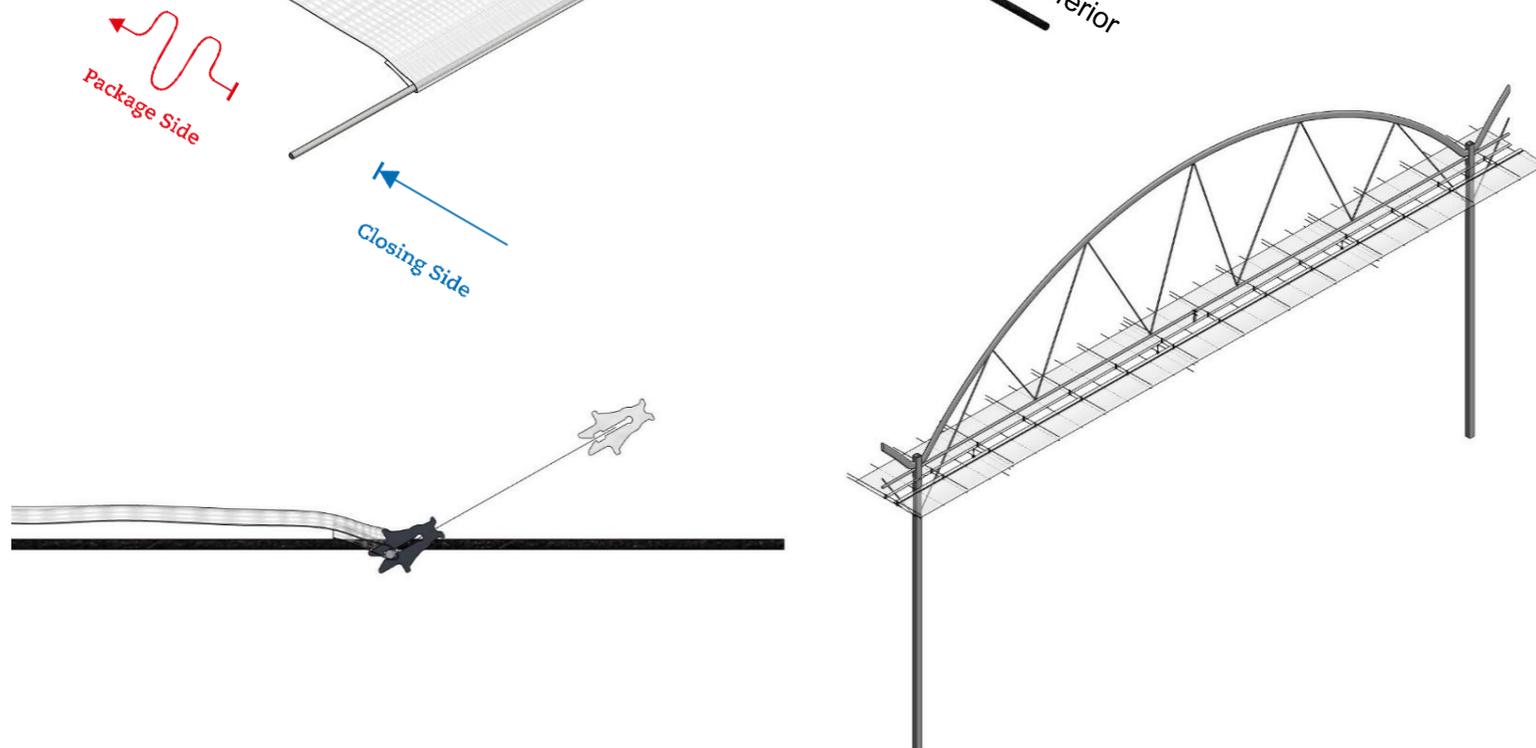
1. Doble la tela sobre el cable de cierre.
2. Encaje la tela en el hilo inferior de soporte de poliéster.
3. Deslice el bloqueador de pantalla sobre el hilo inferior hasta el cable de cierre.

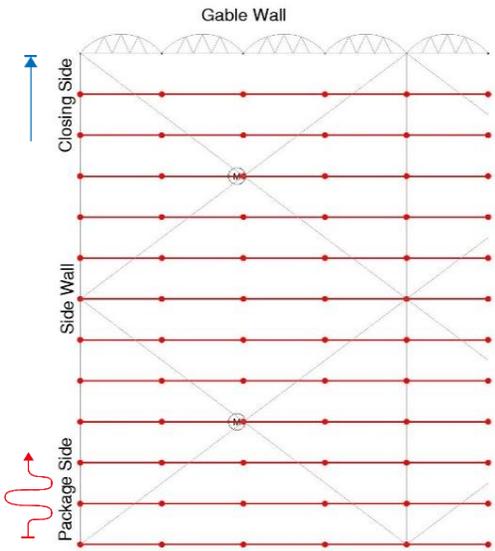


1. Doble la tela sobre el cable de cierre.
2. Encaje la pinza de plástico de la tela en el cable de cierre.

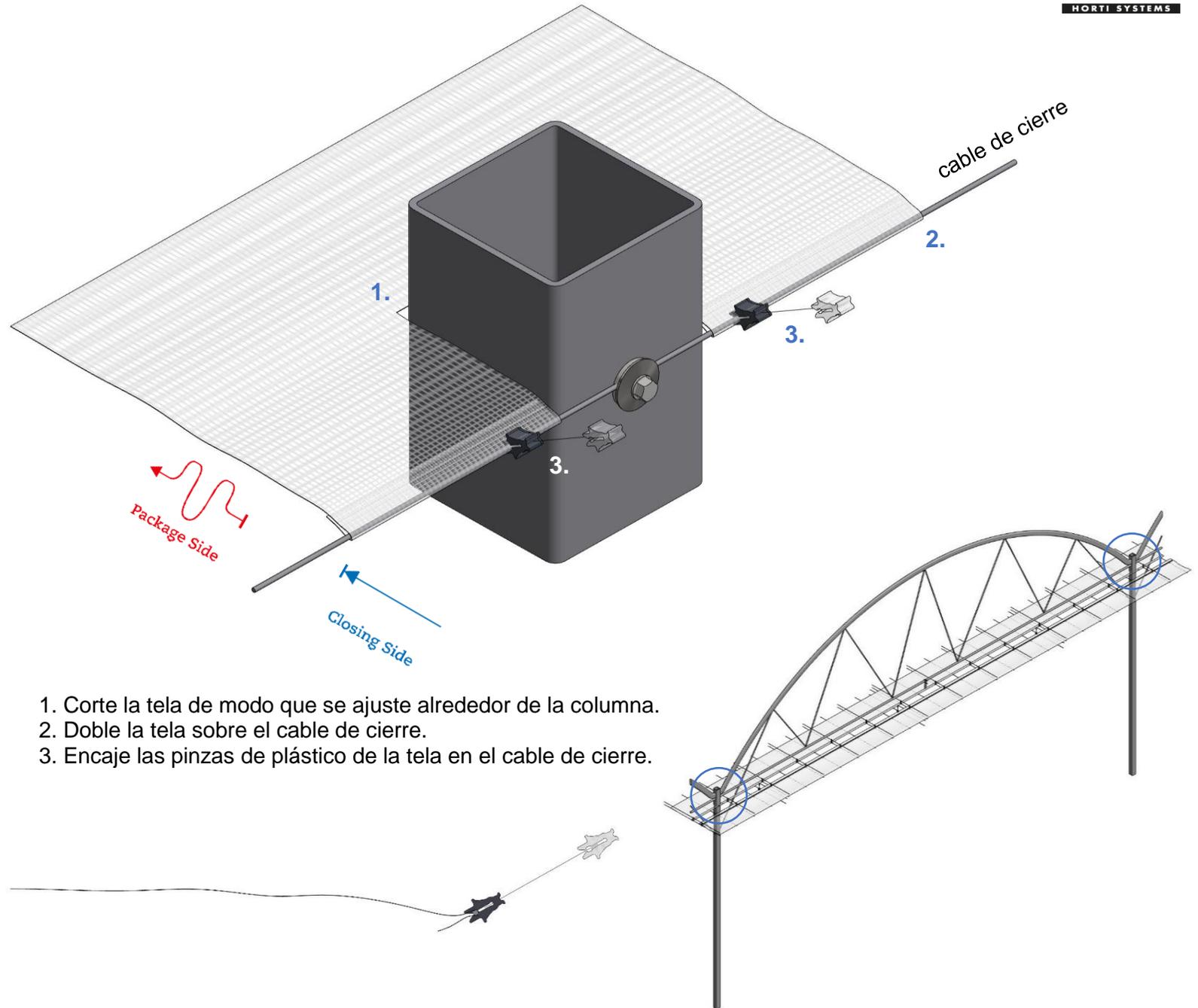


44.15.33

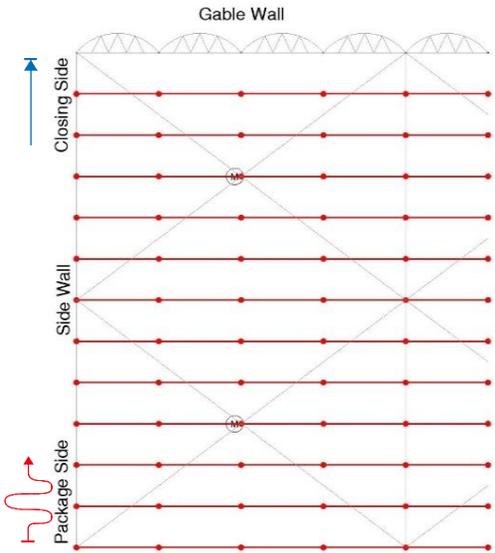




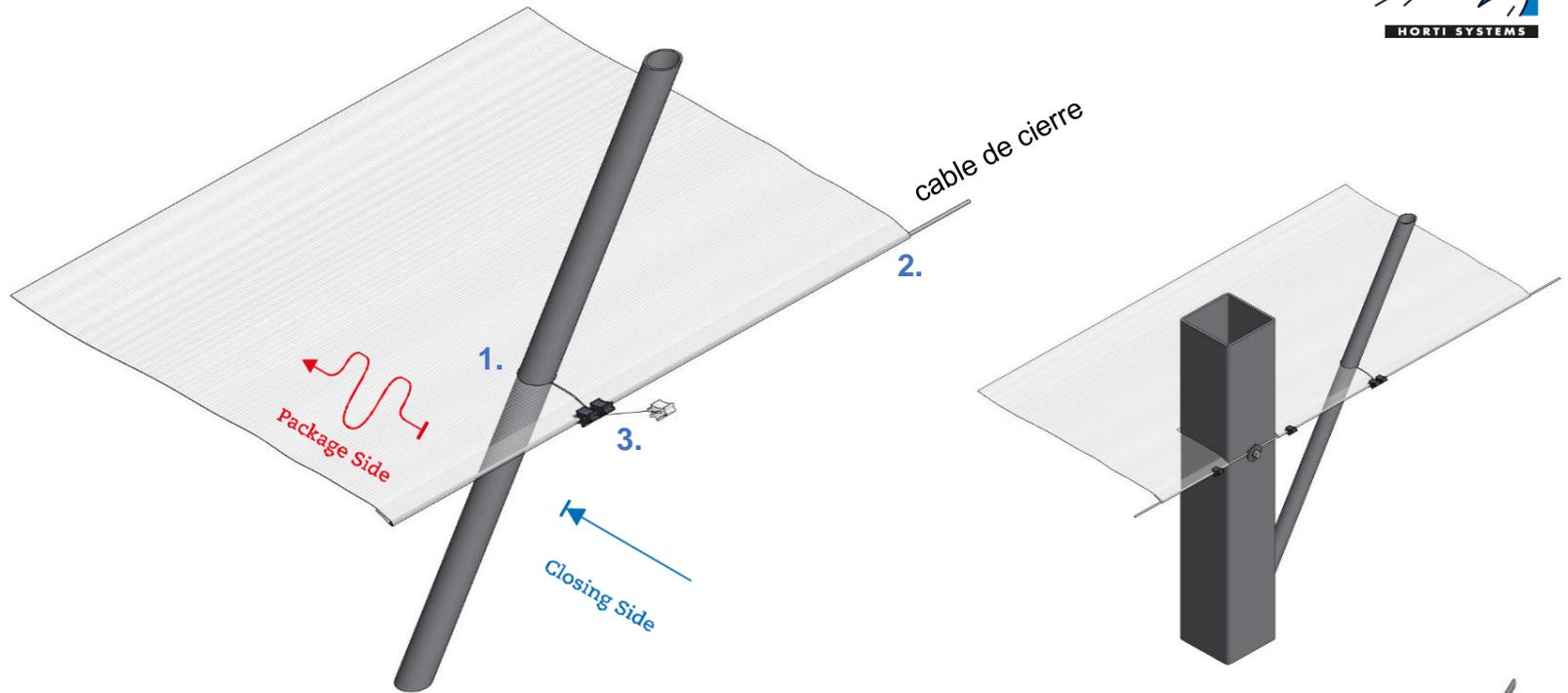
44.15.33



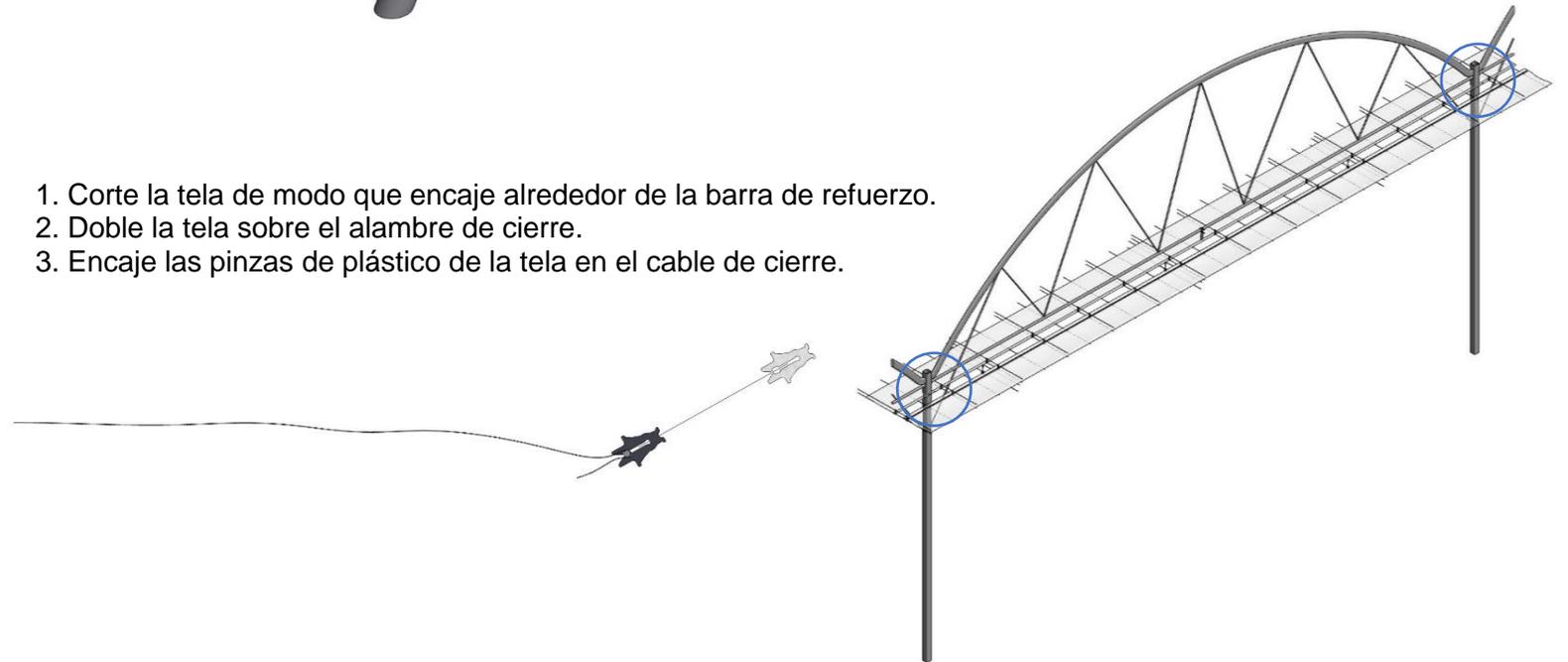
1. Corte la tela de modo que se ajuste alrededor de la columna.
2. Doble la tela sobre el cable de cierre.
3. Encaje las pinzas de plástico de la tela en el cable de cierre.



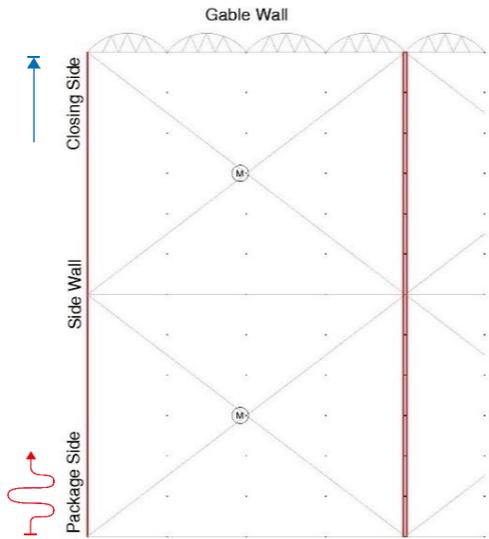
44.15.33



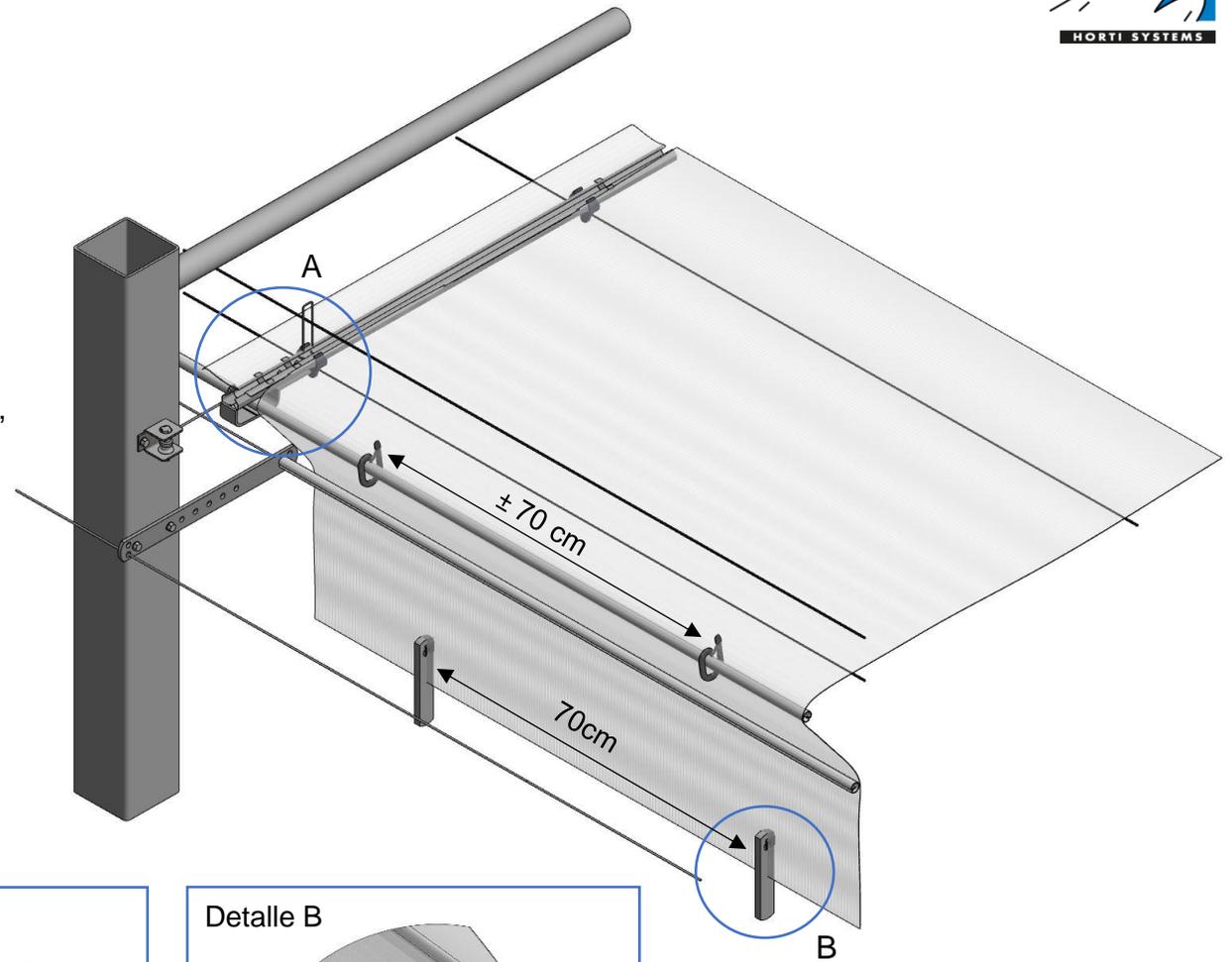
1. Corte la tela de modo que encaje alrededor de la barra de refuerzo.
2. Doble la tela sobre el alambre de cierre.
3. Encaje las pinzas de plástico de la tela en el cable de cierre.



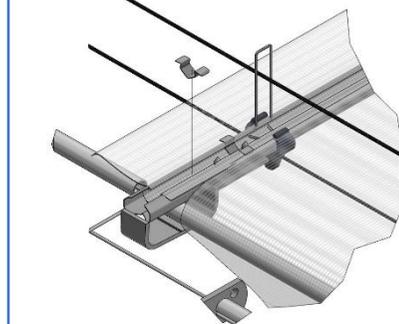
## ▶ Tela del faldón (energía cerrada)



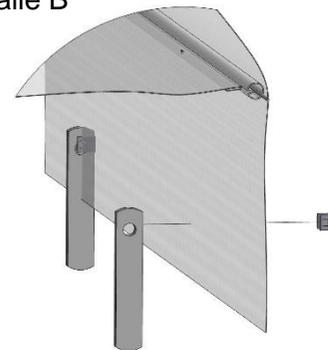
Fije la tela con 2 ValkScreenClips adicionales (45.55.11), véase el detalle A.



Detalle A



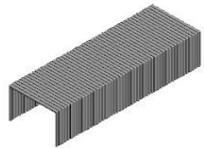
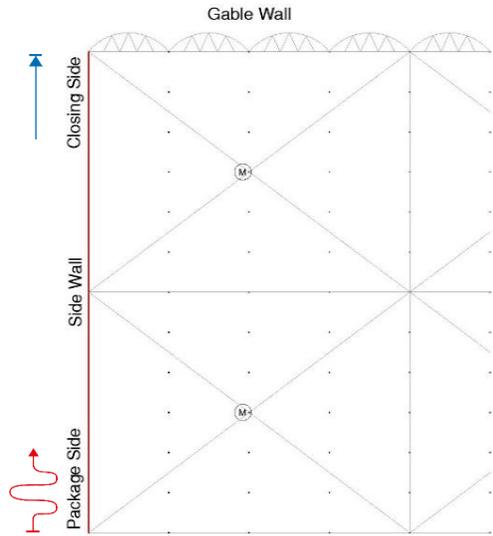
Detalle B



Monte los contrapesos de tela y los ganchos de pantalla de plástico aproximadamente cada 70 cm.



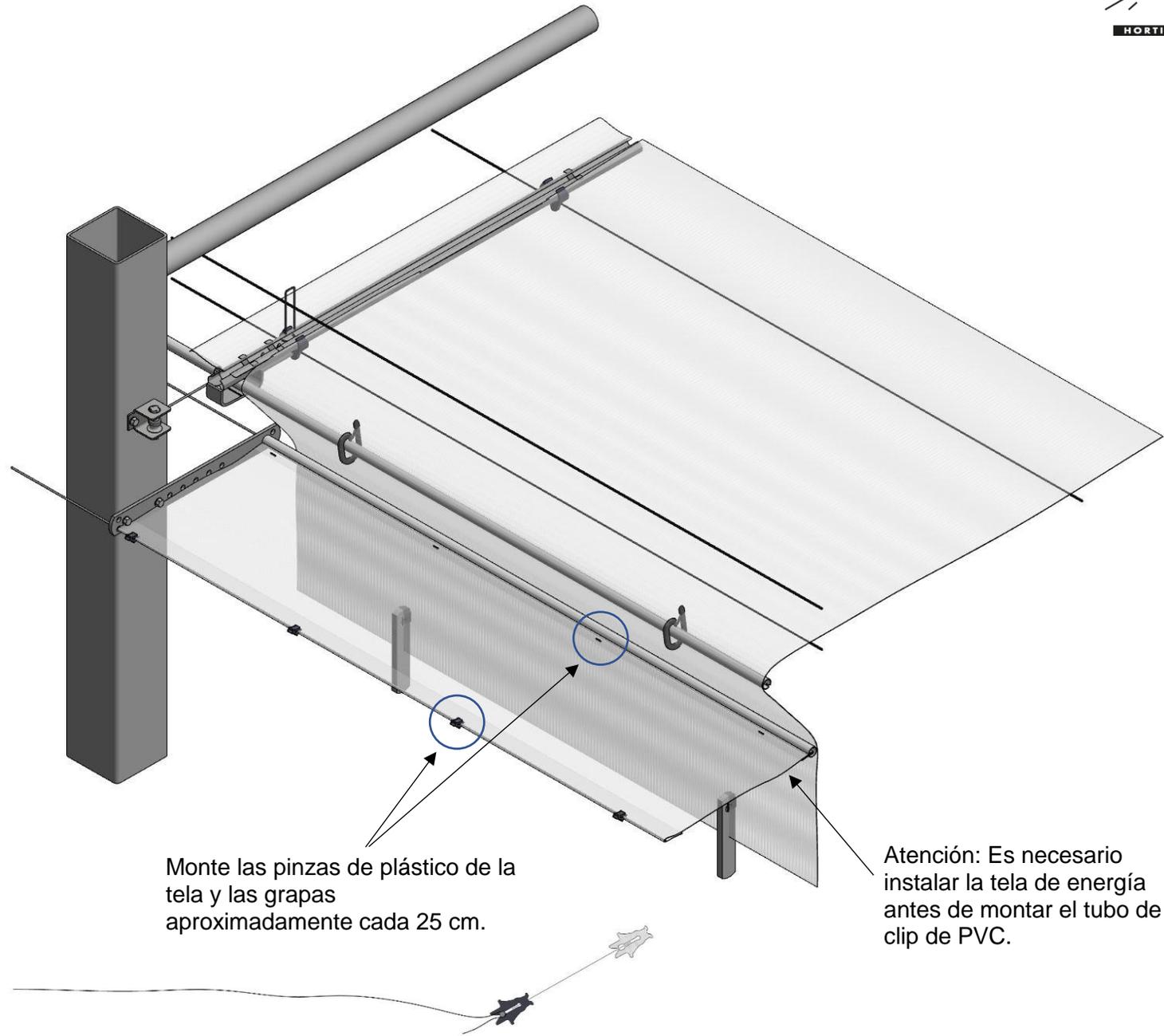
## ▶ Tela del faldón (energía cerrada)



61.10.06



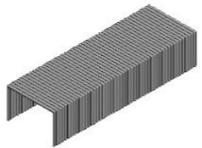
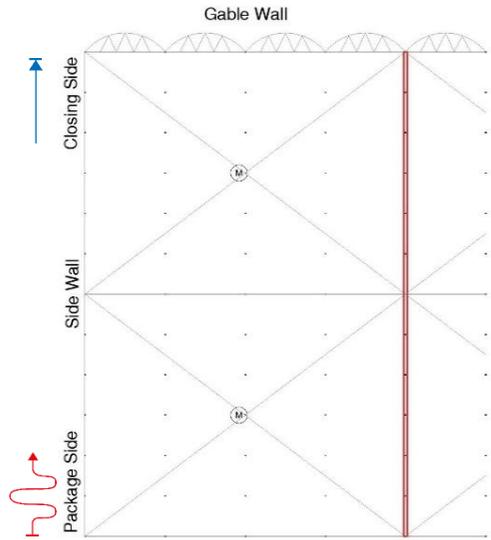
44.15.33



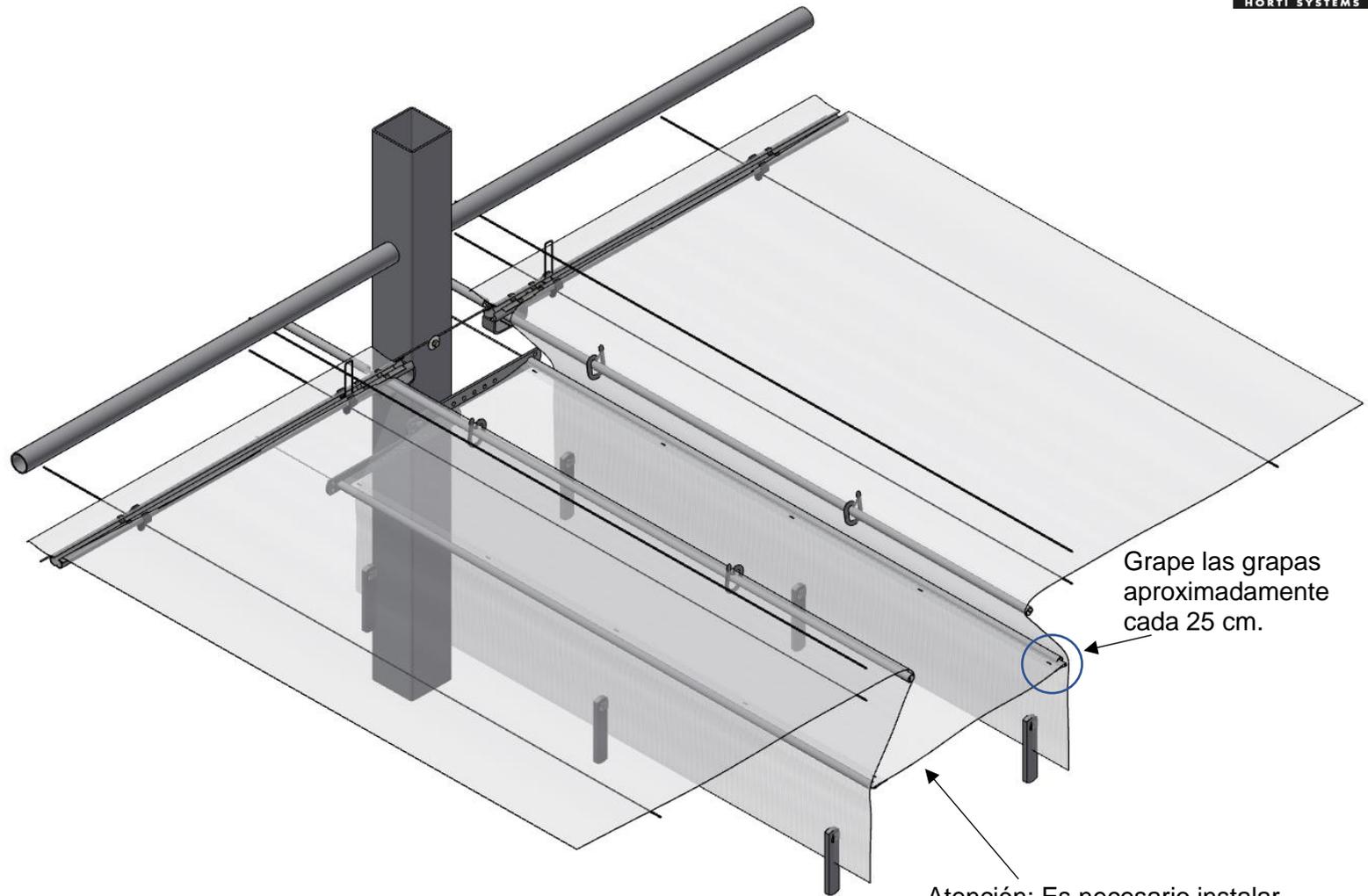
Monte las pinzas de plástico de la tela y las grapas aproximadamente cada 25 cm.

Atención: Es necesario instalar la tela de energía antes de montar el tubo de clip de PVC.

## ▶ Tela del faldón (energía cerrada)



61.10.06



Grape las grapas aproximadamente cada 25 cm.

Atención: Es necesario instalar la tela de energía antes de montar el tubo de clip de PVC.